

# Informativa sulla protezione dei dati personali per l'utilizzo dei servizi online mobili di Volkswagen AG (Car-Net, WeConnect e VW Connect) e per la raccolta dei dati per la creazione di un archivio di dati anonimo per lo sviluppo della guida automatizzata nella Parte III.

(Stato: settembre 2024 - la versione attuale è sempre disponibile online all'indirizzo <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/carnet/it/it/dataprivacy/latest/html>)

Questa dichiarazione sul trattamento dei dati personali informa circa il trattamento dei dati personali da parte di Volkswagen AG in relazione all'utilizzo dei Servizi Mobili Online ("Car-Net", "We Connect" e "VW Connect"). Essa non vale per l'utilizzo di Servizi Mobili Online in veicoli della famiglia ID. La dichiarazione sul trattamento dei dati personali per l'utilizzo di "VW Connect" nei veicoli della famiglia ID. è consultabile al link <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/weconnect/it/it/dataprivacy/latest/html>.

In qualità di azienda tedesca, Volkswagen AG è vincolata dalla legge tedesca e dal Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 sulla protezione delle persone fisiche durante il trattamento dei dati personali, sulla libera circolazione dei dati e per l'abrogazione della direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati) ("**GDPR**"). Ciò vale anche nel caso in cui Volkswagen AG tratti dati personali di persone con residenza permanente al di fuori della Germania. Le informazioni richieste dalla legge tedesca e dal GDPR sul trattamento dei dati personali rilevanti sono disponibili in questa **Parte I** della presente dichiarazione sul trattamento dei dati personali.

Inoltre, Volkswagen AG può anche essere vincolata in una certa misura alle leggi nazionali di altri Paesi. Le persone che risiedono stabilmente in uno dei Paesi menzionati nella **Parte II** della presente dichiarazione sul trattamento dei dati personali troveranno ulteriori informazioni in tale sede.

## Contenuto

### Parte I:

#### A. Informazioni generali riguardanti il trattamento dei dati personali

- I. Responsabile per il trattamento dei dati
- II. Responsabile della protezione dei dati
- III. Finalità del trattamento dei dati durante l'utilizzo dei Servizi Mobili Online
- IV. Valutazione ai fini di un reporting all'interno di Volkswagen AG
- V. Redazione delle valutazioni per la direzione aziendale
- VI. Trattamento a fini di marketing
- VII. Cancellazione e rettifica dei dati
- VIII. Destinatari dei dati

## **B. Diritti dell'utente**

- I. Diritto di accesso alle informazioni
- II. Diritto di rettifica
- III. Diritto di cancellazione
- IV. Diritto di limitazione del trattamento
- V. DIRITTO DI OPPOSIZIONE
- VI. Diritto di trasferibilità dei dati
- VII. Diritto di recesso
- VIII. Diritto di appello

## **C. Trattamento dei dati nel dettaglio**

- I. Volkswagen ID
- II. Volkswagen Ident
- III. Trattamento dei dati per l'utilizzo dei Servizi Mobili Online
- IV. Pacchetto di servizi

# **Parte I Informazioni secondo il regolamento generale sulla protezione dei dati**

## **A. Informazioni generali riguardanti il trattamento dei dati personali**

### **I. Responsabile per il trattamento dei dati**

Volkswagen AG (di seguito anche "noi" o "a noi") è responsabile per il trattamento dei dati personali.

Volkswagen AG può essere contattata tramite:

Volkswagen AG  
Berliner Ring 2  
38440 Wolfsburg  
Germania

Tel.: +49 - 5361 - 9 - 0

[connect-support@volkswagen.de](mailto:connect-support@volkswagen.de)

Numero di iscrizione al registro delle imprese HRB 100484 (Tribunale di Braunschweig)

### **II. Responsabile della protezione dei dati**

Il nostro responsabile della protezione dei dati è disponibile come referente dell'utente per rispondere a domande in materia di trattamento e protezione dei dati personali, nonché per l'esercizio dei diritti dell'interessato (si veda la Sezione B, "Diritti dell'utente").

Per qualsiasi richiesta di informazioni, rivolgersi a:

Responsabile della protezione dei dati di Volkswagen AG  
Berliner Ring 2  
38440 Wolfsburg  
Germania

[dataprivacy@volkswagen.de](mailto:dataprivacy@volkswagen.de)

Per l'esercizio dei diritti dell'interessato è possibile utilizzare anche gli indirizzi e-mail [info-datenschutz@volkswagen.de](mailto:info-datenschutz@volkswagen.de) (Germania) e [privacy@volkswagen.de](mailto:privacy@volkswagen.de) (fuori dalla Germania) o il nostro Portale protezione dati Volkswagen <https://www.datenschutz.volkswagen.de>.

### **III. Finalità del trattamento dei dati durante l'utilizzo dei Servizi Mobili Online**

#### **1. Stipula ed esecuzione del contratto riguardante i servizi online mobili**

##### **• Stipula del contratto**

Trattiamo dati personali dei nostri clienti come indirizzo e-mail, password, S-PIN, cognome, indirizzo, User ID, numero di identificazione del veicolo, marca del veicolo, nickname, lingua preferita, ora dell'ordinazione (avvio timer 14 giorni), ora dell'attivazione, data di nascita (VW Ident) e dati di utilizzo IT, che ci hanno fornito i nostri clienti relativamente alla registrazione per i Servizi Mobili Online, per finalità di conclusione ovvero di adempimento del contratto riguardante i Servizi Mobili Online (Art. 6, Par. 1 lett. b del GDPR).

Per migliorare la facilità di utilizzo e garantire una funzionalità fluida nonché per sviluppare ulteriormente il processo di attivazione dei servizi online mobili per un veicolo valutiamo i dati seguenti:

- Un identificativo utente pseudonimo che viene generato dalla combinazione di identificativo utente e numero di identificazione del veicolo per mezzo di un algoritmo di pseudonimizzazione.
- Dati di utilizzo informatico che si generano nell'ambito del processo di attivazione e che consentono di trarre delle conclusioni in merito al processo nonché allo stato dell'attivazione.

Il trattamento dei dati descritto è basato sul nostro legittimo interesse di fornire ai nostri clienti e potenziali clienti prodotti e servizi innovativi e perfezionati (Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR).

##### **• Trattamento dei dati durante l'utilizzo dei servizi online mobili**

Se il veicolo viene utilizzato con Servizi Mobili Online attivati, trattiamo i dati personali del veicolo nella misura necessaria a fornire tali servizi.

Se l'utente del veicolo è collegato al veicolo come utente principale, contenuto o utente invitato, trattiamo i suoi dati personali al fine di rispettare i nostri obblighi contrattuali (Art. 6, Par. 1, lett. b GDPR). I Servizi Mobili Online possono essere utilizzati anche senza aver effettuato l'accesso al veicolo con il proprio account. A tal fine, è necessario impostare il veicolo in modalità online nelle impostazioni. Dopo questa operazione, i dati personali dell'utente del veicolo verranno elaborati in base all'impostazione della sfera privata selezionata. Il trattamento dei dati si basa sui nostri legittimi interessi di fornire i servizi online mobili nel veicolo conformemente al contratto (Art. 6 Par. 1 lett. f GDPR). Le informazioni sulle impostazioni della sfera privata e sul concetto di utente sono riportate nella sezione "C. Trattamento dei dati nel dettaglio" al punto "III. 1. Limitare il trattamento dei dati e la gestione dei servizi" e "III. 2. Concetto di utente".

Durante l'utilizzo vengono in ogni caso trattati il numero di identificazione del veicolo (VIN), l'indirizzo IP, i dati della SIM del veicolo, nonché un numero interno di identificazione del cliente Volkswagen (se disponibile). Nella sezione "C. Trattamento dei dati nel dettaglio" alla voce "III. Finalità del trattamento dei dati per l'utilizzo dei servizi online mobili" è inoltre possibile leggere quali dati vengono trattati nonché 1. Informazioni relative alle impostazioni della sfera privata, al concetto di utente e ai singoli ruoli utente.

I clienti che si sono registrati con il proprio Volkswagen ID nei servizi online mobili possono effettuare il login in qualsiasi veicolo di Volkswagen AG compatibile con tali servizi ("utenti ospiti") per applicare impostazioni personalizzate (come per esempio le impostazioni del sedile). Gli utenti ospiti possono anche accedere ai veicoli senza servizi online mobili attivati per caricare le loro impostazioni personalizzate nel veicolo. In questo caso, elaboriamo il numero di identificazione del veicolo ("VIN") e l'indirizzo IP del veicolo. Il trattamento è necessario per la funzionalità dei servizi online mobili. Esso avviene ai sensi dell'Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR sulla base del nostro legittimo interesse all'adempimento del contratto riguardante i servizi online mobili con l'utente ospite.

Il servizio "Sistema di chiamata di emergenza eCall" è già disponibile a bordo del veicolo se non è stato acquistato alcun servizio online mobile per il veicolo. Il trattamento dei dati per la fornitura di tale servizio ha luogo perché vi siamo obbligati per legge nonché per la protezione di interessi vitali (Art. 6, Par. 1, lett. c del GDPR unitamente all'Art. 5, Par. 1, del regolamento (UE) 2015/758 del Parlamento europeo e del Consiglio del 29 aprile 2015 relativo ai requisiti di omologazione per lo sviluppo del sistema eCall di bordo basato sul servizio di chiamata d'emergenza 112 nei veicoli e che modifica la direttiva 2007/46/CE, Art. 6 Par. 1 lett. d GDPR).

Nei veicoli Up ed eUp vengono omessi il login nel veicolo e l'identificazione dell'utente da parte nostra. Viene considerato come interessato del trattamento dei dati esclusivamente l'utente principale registrato per il veicolo, a meno che la persona dimostri di aver usato il veicolo in un determinato istante.

## **2. Disponibilità tecnica e sicurezza dei servizi online mobili**

Di norma, prima di essere consegnato all'acquirente del veicolo, il veicolo viene collegato una volta al server dati Volkswagen presso il concessionario (al più tardi tuttavia, quando il veicolo ha un chilometraggio iniziale di 25 km) in modo che i certificati software possano essere aggiornati e il veicolo venga registrato sul server dati Volkswagen. In tal caso vengono trattati il chilometraggio del veicolo nonché il numero di identificazione del veicolo (VIN). Questo processo di aggiornamento serve a garantire che i servizi online mobili siano a disposizione dell'utente ai fini dell'attivazione e che i servizi già disponibili a bordo del veicolo senza la stipula di un contratto per i servizi online mobili nonché la funzione "Sistema di chiamata di emergenza eCall" prevista dalla legge funzionino. Se immediatamente prima dell'inizio della procedura di aggiornamento le impostazioni della sfera privata del veicolo erano "Massima sfera privata", una volta terminata la procedura di aggiornamento il veicolo si resetterà automaticamente a tale livello di sfera privata. I trattamenti dei dati avvengono per adempiere al contratto di acquisto mediante il veicolo connesso a internet tra l'acquirente del veicolo e il concessionario nonché sulla base del nostro obbligo legale di mettere a disposizione il "Sistema di chiamata di emergenza eCall" (Art. 6 Par. 1 lett. b e Art. 6 Par. 1 lett. c GDPR).

Per poter erogare sul piano tecnico i servizi a partire dall'attivazione (in particolare al fine di autenticare il veicolo e stabilire un collegamento sicuro tra veicolo, utente e server dati Volkswagen), vengono trattati il VIN, l'indirizzo IP, i dati della SIM del veicolo nonché un numero interno di identificazione del cliente Volkswagen. Questo si utilizza al fine di identificare l'utente del veicolo in modo univoco e per poter controllare se questo è autorizzato a utilizzare un dato servizio nel veicolo. In tal modo si impedisce che persone non autorizzate accedano ai servizi. Il trattamento dei dati avviene per la fornitura dei servizi (Art. 6, Par. 1, lett. b del GDPR) ed è necessario per l'autenticazione del veicolo e per stabilire una comunicazione sicura del veicolo, ovvero del rispettivo utente del veicolo, con il server dati.

Inoltre, all'accensione del veicolo, l'orario dei sistemi del veicolo viene sincronizzato con l'orario del server dati. Tale trattamento dei dati avviene per garantire la sicurezza informatica per i Servizi Mobili Online. Per verificare la validità dei certificati inviati dal veicolo per una comunicazione

sicura, il veicolo deve presentare l'orario corretto. Solo in tal modo è possibile stabilire una comunicazione sicura con il server dati e contrastare gli attacchi informatici da parte di terzi. Il trattamento dei dati avviene per adempiere al contratto di acquisto riguardante il veicolo connesso a internet stipulato tra l'acquirente del veicolo e il concessionario ed eventualmente per la stipulazione ovvero per l'adempimento del contratto dei Servizi Mobili Online (Art. 6, Par. 1, lett. b del GDPR).

Inoltre, i file di log con VIN, indirizzo IP, marca temporale e, se necessario, informazioni sugli errori vengono creati e valutati in modo che i guasti, i malfunzionamenti tecnici e le minacce alla sicurezza possano essere rilevati ed eliminati in una fase iniziale. Il trattamento dei dati avviene sulla base del legittimo interesse prevalente di garantire l'integrità, la disponibilità e la resistenza dei sistemi del veicolo e quindi la sicurezza di questo (Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR). Nel caso di un guasto riconosciuto trattiamo i dati di contatto che l'utente ha salvato presso di noi per contattarlo se necessario.

Il trattamento dei dati avviene per adempiere al contratto di acquisto riguardante il veicolo connesso a internet stipulato tra l'acquirente del veicolo e il concessionario ed eventualmente per la stipulazione ovvero per l'adempimento del contratto "VW Connect" (Art. 6, Par. 1, lett. b del GDPR).

### **3. Procedura di identificazione**

Prima dell'utilizzo iniziale di determinati Servizi Mobili Online, che consentono l'accesso al veicolo e /o controllano i segnali di avvertimento del veicolo, come per esempio "Bloccaggio e sbloccaggio", è necessario eseguire una tantum una procedura di verifica dell'identità. In tal caso i dati personali, che il cliente ci ha fornito, vengono confrontati con i dati riportati sul rispettivo documento di identità. Questo processo viene segnalato in anticipo. Il trattamento dei dati avviene soltanto a seguito del rilascio di un consenso espresso dal cliente secondo (art. 6 comma 1 lett. a del GDPR) e (art. 9 comma 2 lett. A del GDPR), quando vengono trattate categorie particolari di dati personali nonché ai fini dell'abilitazione dei rispettivi servizi mobili online.

Ulteriori dettagli a riguardo sono disponibili nella sezione "C. Trattamento dei dati nel dettaglio" al punto "II. Volkswagen Ident".

### **4. Consulenza e assistenza clienti (Customer-Care)**

Le informazioni riguardanti la consulenza nell'ambito dell'assistenza clienti sono disponibili online nella "Dichiarazione sul trattamento dei dati personali per l'utilizzo del Customer Interaction Center (CIC)". Questa è consultabile al link <https://cic-legal.volkswagen.com>.

Nella misura in cui è necessario per l'esecuzione del contratto "Car-Net", "We Connect" o "VW Connect", il Customer Interaction Center può contattare i singoli clienti. In tal modo, i dati di contatto depositati presso di noi saranno trattati ai fini dell'esecuzione del contratto (Art. 6, Par.1, lett. b del GDPR).

### **5. Consulenza e assistenza clienti (Service Partner / Concessionario)**

*Si applica solo ai clienti in Germania:*

Per una consulenza vicina alle esigenze del cliente nel contesto dei nostri Servizi Mobili Online, potete rivolgervi al vostro Service Partner (centro Volkswagen Service e/o Concessionario) che in questo ambito si occupa dell'assistenza clienti per conto di Volkswagen AG. A tal fine, inoltre, i dati seguenti vengono trasmessi al Service Partner e da questo trattati in qualità di incaricato del trattamento degli ordini: dati dell'ordine, nome, cognome, Volkswagen ID (E-Mail), VIN e dati del

veicolo, stato della verifica, stato utente (utente principale sì/no), pianificazione scadenze Service (servizio attivo/non attivo), Service Partner preferito (servizio selezionato/non selezionato) nonché ulteriori dati che ci fornite durante la vostra richiesta. I dati vengono da noi trattati ai sensi dell'Art. 6, Par. 1, punto b del GDPR per l'esecuzione del contratto relativo ai servizi online mobili oppure, se l'utente non è ancora cliente, per la definizione di un contratto relativo all'utilizzo dei servizi online mobili.

## **IV. Valutazione ai fini di un reporting all'interno di Volkswagen AG**

Trattiamo i dati sul veicolo e sui prodotti digitali acquistati nonché l'utilizzo dei servizi nel veicolo.

Il trattamento avviene per le finalità di

- Miglioramento dell'assistenza clienti
- Controllo delle vendite
- Garanzia di una corretta tenuta della contabilità
- Controllo dei prodotti, analisi degli errori, messa in atto di misure di correzione degli errori e pagamento di risarcimenti basati sull'equità ai clienti
- Miglioramento del prodotto
- Derivazione di procedure di marketing
- Pagamento delle provvigioni a importatori e a concessionari
- Remunerazione dei nostri fornitori di Servizi Mobili Online utilizzati

Dopo una valutazione i dati vengono forniti ai servizi competenti all'interno di Volkswagen AG soltanto quando necessario per le rispettive finalità (e per quanto possibile in forma anonima).

### **Dati personali:**

- Numero di identificazione del veicolo (VIN)
- ID utente
- Informazioni riguardanti i prodotti acquistati (numero di articolo, stato attivazione, data dell'attivazione, durata, paese selezionato al momento della registrazione, metodo di pagamento)
- Informazioni su file di log per chiamate di servizio
- Informazioni riguardanti la dotazione veicolo
- Tipo di cliente (privato o azienda)
- Stato della dichiarazione di consenso al marketing
- Informazioni indicanti se un partner di assistenza preferito è stato specificato

**Base giuridica:** Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR (interesse legittimo: controllo del modello economico dei servizi online mobili nonché miglioramento dell'esperienza cliente nell'ambito delle finalità summenzionate)

**Altri destinatari dei dati:** CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Germania

## **V. Redazione delle valutazioni per la direzione aziendale**

Volkswagen AG è costantemente impegnata a migliorare i flussi di lavoro dei processi aziendali nell'ambito della gestione aziendale e a ottimizzare i costi associati. A tal fine, è necessaria una solida analisi di dati di analisi del web, delle offerte, delle vendite e degli ordini. Per questo motivo, Volkswagen AG elabora i dati provenienti dai sistemi di analisi web, di offerta, di vendita e di ordinazione, nonché dati da servizi collegati al Volkswagen ID. I dettagli su tale trattamento dei

dati (per esempio quali dati vengono trattati e di preciso in che modo) sono disponibili nella dichiarazione sul trattamento dei dati personali del Volkswagen ID al link <https://vwid.vwgroup.io/data-privacy>.

## **VI. Trattamento a fini di marketing**

Si applica ai clienti in Germania:

Volkswagen AG si impegna costantemente a fornire ai suoi clienti informazioni il più possibile personalizzate e a migliorare così la pubblicità per il marketing dei suoi prodotti e servizi. A tal fine, è necessaria una solida analisi dell'uso di prodotti e servizi. Se il cliente vi ha acconsentito, Volkswagen AG tratta i dati dell'account utente Volkswagen ID e dei Servizi Mobili Online. I dettagli su tale trattamento dei dati (per esempio quali dati vengono trattati e di preciso in che modo) sono disponibili nella dichiarazione sul trattamento dei dati personali del Volkswagen ID al link <https://vwid.vwgroup.io/data-privacy>.

Si applica ai clienti di altri Paesi che usano i Servizi Mobili Online, esclusa la Germania:

Volkswagen AG si impegna costantemente a fornire ai suoi clienti informazioni il più possibile personalizzate e a migliorare così la pubblicità per il marketing dei suoi prodotti e servizi. Il raggiungimento di questo obiettivo richiede una solida analisi dell'uso di prodotti e servizi (Analytics). Per questo motivo, Volkswagen AG tratta i dati dell'account utente Volkswagen ID e dei Servizi Mobili Online, per esempio

- Dati di identificazione (ad es. nome, e-mail, numero di telefono, event. numero di identificazione del veicolo)
- Dati dell'account Volkswagen (ad es. partner preferiti)
- Dati di transazione (ad esempio, appuntamenti portati a termine)
- Dati di utilizzo del veicolo (ad es. registro di bordo, livelli dei fluidi, chilometraggio)
- Dati contrattuali (ad es. contratti in corso con servizi collegati)
- Dati di utilizzo IT (ad es. ultimo accesso ai servizi, utilizzo delle funzioni)
- Dati della posizione (ad es. dati GPS abbreviati)

Nel caso dei veicoli depositati, Volkswagen AG elabora anche il numero di identificazione del veicolo e integra i dati di cui sopra con ulteriori dati di equipaggiamento del veicolo e forma dei segmenti. Questi segmenti e i dati grezzi vengono trasmessi da Volkswagen AG alla società di vendita responsabile per il rispettivo Paese (importatore) al fine di migliorare la pubblicità.

Il trattamento dei dati descritto avviene sulla base del consenso fornito dal cliente (Art. 6 Par. 1 lett. a del GDPR) alla pubblicità personalizzata da parte di Volkswagen AG. Qualora il cliente non dovesse acconsentire, non verrà effettuato alcun trattamento dei suoi dati per gli scopi menzionati.

Volkswagen AG cancella i dati personalizzati dopo 5 anni o secondo le disposizioni di legge, per esempio non appena cessa lo scopo per il quale sono stati raccolti e a condizione che nessun altro obbligo di conservazione si opponga alla cancellazione.

Ulteriori informazioni sull'analisi dei dati del cliente per migliorare la pubblicità, nonché il consenso alla pubblicità da parte di Volkswagen AG e il consenso alla pubblicità da parte della società di

vendita responsabile per il rispettivo Paese (importatore) sono disponibili nella dichiarazione dettagliata sulla protezione dei dati applicabile al Volkswagen ID. Questa è consultabile al link <https://vwid.vwgroup.io/data-privacy>.

## **VII. Cancellazione e rettifica dei dati**

Non appena i dati personali non sono più necessari per la finalità o le finalità per cui sono stati acquisiti, questi vengono da noi cancellati, sempre che non sussistano obblighi di legge relativi alla conservazione dei dati stessi.

Inoltre il nostro cliente può rettificare in qualsiasi momento i propri dati immessi nelle impostazioni del proprio Volkswagen ID, a condizione che ne abbia creato uno.

## **VIII. Destinatari dei dati**

### **1. Server dati**

I dati vengono trattati in funzione del modello e della dotazione su server dei seguenti fornitori di servizi esclusivamente per nostro conto e secondo le nostre istruzioni:

CARIAD SE  
Berliner Ring 2  
38440 Wolfsburg  
Germania

Audi AG  
Auto-Union-Straße 1  
85057 Ingolstadt  
Germania

Amazon Web Services, Inc. ("AWS")  
410 Terry Ave. North  
Seattle WA 98109  
USA

Amazon Web Services EMEA SARL  
Avenue John F. Kennedy 38  
1855 Lussemburgo

Microsoft Ireland Operations Limited  
One Microsoft Place  
South County Business Park  
Leopardstown  
Dublin 18  
D18 P521  
Irlanda

### **2. Fornitori di servizi di supporto informatico**

Inoltre ci avvaliamo di diversi fornitori di servizi informatici sia nell'UE sia al di fuori dell'UE. Questi ci supportano, per esempio, nella manutenzione dei nostri sistemi informatici e nel supporto tecnico. Se ai fornitori di servizi è consentito l'accesso ai dati personali, questi li trattano solo per nostro conto e secondo le nostre istruzioni.



Il supporto informatico è fornito in particolare dal seguente fornitore di servizi:

CARIAD SE  
Berliner Ring 2  
38440 Wolfsburg  
Germania

Volkswagen Infotainment GmbH  
Rensingstraße 15  
44807 Bochum  
Germania

### **3. Altri utenti di Servizi Mobili Online del veicolo**

Alcuni servizi possono consentire agli utenti del veicolo con il ruolo di utente principale e contenuti di visualizzare alcuni dati di utilizzo del veicolo (inclusi i dati di localizzazione del veicolo, se applicabile) attraverso la propria area personale di accesso nel browser web e/o l'app "Volkswagen". Per impedire l'accesso, l'utente del veicolo può disattivare i servizi corrispondenti nelle impostazioni. L'utente del veicolo può inoltre limitare tale trattamento dei dati anche intervenendo sulle impostazioni della sfera privata. Le informazioni dettagliate sulle impostazioni della sfera privata sono riportate nella sezione "C. Trattamento dei dati nel dettaglio al punto, III. Trattamento dei dati per l'utilizzo dei servizi online mobili" alla sezione "1. Limitare il trattamento dei dati e la gestione dei servizi" e alla sezione "2. Concetto di utente". Informazioni dettagliate sul trattamento dei dati nell'ambito dei singoli servizi sono disponibili anche nella sezione "IV. Pacchetto di servizi".

### **4. Altri destinatari**

Una trasmissione dei dati personali e/o dei dati relativi al veicolo a terzi ha luogo inoltre soltanto se ciò è necessario per migliorare il nostro sito web o per l'esecuzione del contratto, in particolare per mettere a disposizione i Servizi Mobili Online. Informazioni riguardanti questa trasmissione di dati a terzi nell'ambito della messa a disposizione di singoli Servizi Mobili Online si possono trovare nella sezione "C. Trattamento dei dati nel dettaglio".

### **5. Destinatari con sede in Paesi terzi**

Per gli scopi menzionati in questa dichiarazione sul trattamento dei dati personali, Volkswagen AG trasferisce i dati personali anche a destinatari e incaricati del trattamento con sede al di fuori dell'UE. Per garantire un adeguato livello di protezione dei dati personali, Volkswagen AG stipula con destinatari in paesi terzi non sicuri alcune clausole contrattuali standard dell'UE. Le clausole contrattuali standard dell'UE utilizzate sono consultabili nelle lingue dell'UE all'URL <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914y>.

Inoltre, nella misura richiesta dalle leggi applicabili sulla protezione dei dati, vengono adottate ulteriori misure di protezione (ad esempio la crittografia e ulteriori norme contrattuali) al fine di garantire un adeguato livello di protezione dei dati personali.

### **6. Obblighi di legge per la divulgazione dei dati**

Se sussistono disposizioni di legge che ce lo impongono, su richiesta delle autorità pubbliche siamo obbligati a divulgare nella misura necessaria i dati che abbiamo memorizzato (per esempio nel caso di un'inchiesta su un reato). Base giuridica per il trasferimento dei dati alla rispettiva autorità pubblica è il rispettivo obbligo di legge (Art. 6, Par. 1 lett. c del GDPR in relazione al rispettivo obbligo di legge).

## **B. Diritti dell'utente**

L'utente ha la possibilità di fare valere in qualsiasi momento i suoi diritti esposti più avanti in maniera gratuita nei confronti di Volkswagen AG.

Se l'utente utilizza un veicolo per il quale sono stati attivati Servizi Mobili Online da un utente principale, senza aver effettuato l'accesso al veicolo con il proprio Volkswagen ID, non ci è possibile identificarlo nell'ambito dell'utilizzo del veicolo. Qualora l'utente faccia valere i propri diritti in quanto parte interessata, dobbiamo verificare la sua identità e, se necessario, abbiamo facoltà di richiedergli ulteriori informazioni o chiarimenti (in particolare informazioni sul periodo o su altre circostanze di utilizzo del veicolo). Possiamo richiedere queste informazioni aggiuntive al fine di identificare i dati personali che riguardano l'utente e di poterli mettere a sua disposizione. Dobbiamo inoltre garantire di non violare i diritti degli altri utenti del veicolo quando divulghiamo informazioni personali.

Maggiori informazioni su come esercitare i propri diritti sono disponibili per l'utente al sito web <https://datenschutz.volkswagen.de/>.

## **I. Diritto di accesso alle informazioni**

L'utente ha il diritto di ottenere da parte nostra una conferma che sia in corso o meno un trattamento di dati personali che lo riguardano e, in caso affermativo, di sapere quali dati personali vengono trattati e a quali terzi, all'interno e all'esterno dell'UE, sono stati comunicati. Inoltre, l'utente ha il diritto di ricevere una copia dei propri dati personali da noi trattati.

## **II. Diritto di rettifica**

L'utente ha il diritto di richiederci la rettifica dei dati personali inesatti o incompleti che lo riguardano.

## **III. Diritto di cancellazione**

L'utente ha il diritto di pretendere la cancellazione dei propri dati personali se sussistono le condizioni di cui all'Art. 17 del GDPR. In seguito, può quindi richiedere, ad esempio, la cancellazione dei Suoi dati se questi non sono più necessari per gli scopi per cui erano stati raccolti. Inoltre, può richiederne la cancellazione se i dati vengono trattati sulla base del consenso dato e poi una volta revocato tale consenso.

## **IV. Diritto di limitazione del trattamento**

L'utente ha il diritto di pretendere la limitazione del trattamento dei propri dati se sussistono i requisiti di cui all'Art. 18 del GDPR. Questo si verifica, ad esempio, se contesta l'esattezza dei Suoi dati. Per tutta la durata della verifica dell'esattezza dei dati è quindi possibile richiedere la limitazione del trattamento.

## **V. DIRITTO DI OPPOSIZIONE**

**L'utente ha il diritto di opporsi al trattamento dei propri dati personali nei seguenti casi:**

- **se il trattamento avviene per finalità di marketing diretto (inclusa la profilazione a scopo di marketing diretto).**

- **se il trattamento (inclusa la profilazione) si fonda sulle seguenti basi giuridiche:**
  - **il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o per l'esercizio dei pubblici poteri di cui siamo investiti (Art. 6 Par. 1 lett. e del GDPR).**
  - **Il trattamento è richiesto per la salvaguardia degli interessi legittimi nostri o di terzi (Art. 6 comma 1 lett. f GDPR). In caso di tale opposizione, chiediamo all'utente di comunicarci i suoi motivi di opposizione al trattamento dei dati. In caso di opposizione non trattiamo più i dati dell'utente, salvo dimostrazione di motivi per il trattamento vincolanti e degni di protezione, prevalenti sugli interessi, diritti e libertà dell'utente oppure se il trattamento serve per far valere, esercitare o difendere diritti legittimi.**

## **VI. Diritto di trasferibilità dei dati**

Se il trattamento dei dati si basa sul consenso o sull'adempimento del contratto e questi dati vengono anche trattati in modo automatizzato, l'utente ha il diritto di ricevere i dati in un formato strutturato, d'uso comune e leggibile in modo automatico e di trasmetterli a un altro incaricato del trattamento. Inoltre, l'utente ha il diritto di richiedere che i dati personali siano trasmessi direttamente da noi a un altro incaricato del trattamento.

## **VII. Diritto di recesso**

Se il trattamento dei dati si basa sul consenso, l'utente ha il diritto di revocare il proprio consenso in qualsiasi momento gratuitamente con effetto per il futuro via e-mail a [info-datenschutz@volkswagen.de](mailto:info-datenschutz@volkswagen.de) (Germania); [privacy@volkswagen.de](mailto:privacy@volkswagen.de) (fuori dalla Germania) o tramite il nostro Portale protezione dati <https://www.datenschutz.volkswagen.de> o tramite i dati di contatto nelle informazioni redazionali.

## **VIII. Diritto di appello**

L'utente ha anche il diritto di effettuare un reclamo presso un'autorità di controllo o presso un'altra autorità competente in materia di protezione dei dati in merito al nostro trattamento dei dati personali. L'ente di cui sopra può essere per esempio l'autorità preposta alla protezione dei dati del proprio domicilio. Un elenco di tutte le autorità preposte alla protezione dei dati nell'Unione europea e nello Spazio economico europeo è reperibile al seguente link: [https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members\\_it#member-it](https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_it#member-it).

### **C. Trattamento dei dati nel dettaglio**

#### **I. Volkswagen ID**

Il Volkswagen ID offre ai nostri clienti la possibilità di registrarsi a numerosi servizi online di Volkswagen AG o di terzi. Il trattamento dei dati a tal fine necessario ha luogo per l'adempimento del contratto (Art. 6, Par. 1, Pag. 1, lett. b del GDPR). Il Volkswagen ID funziona come un account utente centrale in cui i nostri clienti possono gestire i propri dati personali in modo centralizzato. Per poter utilizzare un Servizio Mobile Online, è necessario generare un Volkswagen ID oppure effettuare il login mediante un Volkswagen ID esistente. Il servizio online scelto dal cliente è collegato al Volkswagen ID del cliente. Tale collegamento avviene solo con il consenso del cliente (Art. 6, Par. 1, Pag. 1, lett. a del GDPR). Informazioni riguardanti il trattamento dei dati nell'ambito del Volkswagen ID sono disponibili nell'informativa sulla protezione dei dati online al link

## II. Volkswagen Ident

Prima dell'uso di servizi mobili online, che permettono l'accesso al veicolo (ad es. mediante "Bloccaggio e sbloccaggio") deve essere eseguita una verifica di identità (Volkswagen Ident).

### 1. Procedura di Volkswagen Ident via Autoident tramite il portale MyVolkswagen e l'app Volkswagen

Autoident di Idnow è una soluzione per l'identificazione che consente ai clienti di identificarsi online e in tempo reale. Il cliente carica un documento di identità leggibile tramite macchina, come ad esempio una carta d'identità, un passaporto o una patente (a seconda delle disposizioni vigenti nel Paese del cliente) e riprende un breve video di sé. Il software di Autoident verifica poi automaticamente l'autenticità del documento e lo confronta con il video per assicurarsi che si tratti effettivamente della persona che desidera identificarsi. Non appena l'identità è stata verificata con successo, il cliente può confermare la propria identità online e utilizzare servizi mobili online che permettono, per es., l'accesso al veicolo (per esempio mediante "Bloccaggio e sbloccaggio").

A tale scopo, il Volkswagen ID (numero interno di identificazione per l'assegnazione univoca dei dati del cliente) viene comunicato al fornitore di servizi incaricato.

Durante il processo di identificazione, il fornitore di servizi incaricato procede all'integrazione di questo numero di identificazione con altri dati (per esempio un'immagine fotografica). In qualità di cliente, egli viene informato in precedenza, separatamente, a tale riguardo e deve fornire il suo esplicito consenso, affinché possiamo trattare i suoi dati utilizzando questa modalità. I dati vengono trattati in questo caso ai sensi dell'Art. 6, Par. 1, lett. a del GDPR e dell'Art. 9, Par. 2, lett. a del GDPR sulla base del consenso del cliente, al solo scopo dell'identificazione e al fine di attivare Servizi Mobili Online per i quali è necessaria un'identificazione univoca. La trasmissione dei dati avviene esclusivamente in modalità crittografata.

Conclusa l'identificazione, nome, cognome, data di nascita e Volkswagen ID del cliente nonché il momento dell'identificazione del fornitore di servizi vengono nuovamente comunicati dal fornitore di servizi, al fine di documentare il risultato e di attivare il Servizio Mobile Online. Inoltre si comunicano il tipo di documento, il numero del documento dell'utente, il Paese di rilascio, la data di rilascio del documento e la data di validità, allo scopo di attestare con quale documento d'identità il cliente è stato identificato.

Procederemo alla valutazione del fatto che la procedura Volkswagen Ident sia stata conclusa con successo o interrotta. A questo scopo memorizziamo lo stato del processo di verifica di un cliente.

Il fronte e il retro del documento, le caratteristiche di sicurezza registrate del documento di identità nonché le foto del volto saranno memorizzate presso IDnow a scopo di verifica e cancellate dopo un massimo di trenta (30) giorni.

I dati personali vengono salvati presso Volkswagen fino a quando il cliente non elimina il suo account Volkswagen.

Informazioni del fornitore di terze parti:

IDnow GmbH  
Auenstraße 100  
80469 Monaco di Baviera  
Germania

Questo destinatario tratta i dati personali esclusivamente per nostro conto e secondo le nostre istruzioni.

## **2. Procedura di Volkswagen Ident presso il Partner di assistenza Volkswagen dell'utente**

In alternativa, si può eseguire in loco la procedura di Volkswagen Ident presso il proprio centro Volkswagen Service, sempre che questi offra tale servizio. In primo luogo il cliente deve registrarsi con il suo cognome, nome e la sua data di nascita nella propria area personale di accesso nel browser web.

Presso il centro Volkswagen Service, i dati forniti vengono confrontati sul posto con i dati presenti sulla patente di guida del cliente. I dati vengono trattati in questo caso ai sensi dell'Art. 6, Par. 1, lett. a del GDPR e dell'Art. 9, Par. 2, lett. a del GDPR sulla base del suo consenso, al solo scopo dell'identificazione e al fine di attivare Servizi Mobili Online per i quali è necessaria un'identificazione univoca. I dati acquisiti (numero della patente di guida, data di rilascio, eventualmente Paese di rilascio, periodo di validità) vengono quindi trasmessi a noi. La trasmissione dei dati avviene esclusivamente in modalità crittografata. Presso il partner di assistenza Volkswagen non viene memorizzato alcun dato. Il Partner di assistenza Volkswagen tratta i dati esclusivamente per nostro conto e secondo le nostre istruzioni.

## **III. Trattamento dei dati per l'utilizzo dei Servizi Mobili Online**

Entro i limiti previsti dalla legge, l'eCall ("sistema di chiamata di emergenza eCall") è disponibile per gli utenti del veicolo anche senza la stipula di un contratto per i servizi online mobili.

Per attivare ulteriori servizi online mobili nel veicolo, sono necessari un Volkswagen ID, un contratto per i servizi online mobili e la registrazione come utente principale del veicolo.

Durante l'utilizzo dei Servizi Mobili Online, il veicolo comunica con il server dati di Volkswagen AG. Di conseguenza vengono trattati sia dati personali (per esempio il numero di identificazione veicolo (VIN)) sia dati tecnici.

La comunicazione e quindi il trattamento dei dati personali possono essere limitati mediante le impostazioni riguardanti la sfera privata. Tuttavia è possibile che la limitazione del trattamento dei dati non renda completamente disponibili i Servizi Mobili Online.

### **1. Limitazione del trattamento dei dati e gestione dei servizi (sfera privata; disponibile in funzione del modello e della dotazione)**

Le impostazioni sulla sfera privata controllano la trasmissione di dati tra il veicolo e il server dati Volkswagen. Inoltre, a seconda dei servizi disponibili e attivati nel veicolo, è possibile che altri utenti del veicolo con il ruolo di utente principale e contenuto possano visualizzare determinati dati di utilizzo del veicolo (inclusi eventualmente i dati di posizione del veicolo). Anche questo, in particolare la condivisione dei dati sulla posizione del veicolo, può essere limitato utilizzando le impostazioni sulla sfera privata del veicolo.

È possibile selezionare una delle seguenti impostazioni:

- **Sfera privata massima**

Tutti i servizi mobili online sono disattivati, tranne i servizi "Sistema di chiamata di emergenza eCall" oppure "Servizio chiamata di emergenza" se non è presente il "Servizio chiamata di emergenza" di legge.

La scheda SIM si connette alla rete di telefonia mobile soltanto se una chiamata di emergenza viene eseguita a causa di un incidente o in modalità manuale (per i dettagli del trattamento dati nel caso specifico, vedi alla sezione seguente "IV. Portfolio dei servizi", al punto "Servizio chiamata di emergenza, Sistema di chiamata di emergenza eCall").

- **Nessuna posizione**

Il trattamento dei dati di posizione non è consentito. Altri dati, come per esempio il numero di identificazione veicolo (VIN), possono essere trattati.

- **Utilizzo della posizione**

I servizi online mobili possono utilizzare la posizione del veicolo, ma non rivelarla ad altri utenti del veicolo (vedi a tal proposito l'impostazione successiva "Condividi la mia posizione").

- **Condivisione della posizione**

Tutti i servizi online mobili sono attivati. La posizione del veicolo può essere visibile ad altri utenti del veicolo nella loro area personale di accesso nel browser web o nell'app "Volkswagen", se i servizi lo prevedono. Le informazioni sul concetto di utente sono riportate nella sezione seguente.

- **Gestione dei servizi**

I servizi possono essere attivati e disattivati individualmente da ogni utente. In questo modo è possibile stabilire quali servizi devono essere attivati e disattivati in questo livello prima di passare a un altro livello di sfera privata.

## **2. Concetto utente (disponibile a seconda di modello e dotazione)**

Gli utenti dei servizi online mobili possono assumere diversi ruoli (ruoli utente) (a seconda di modello e dotazione). A seconda del ruolo dell'utente, esistono diverse autorizzazioni per l'utilizzo dei Servizi Mobili Online e del veicolo:

Il ruolo **"utente principale"** è destinato al titolare oppure non solo all'utente temporaneamente autorizzato (locatario, conducente della società o simili) del veicolo. In linea di principio l'utente principale ha tutti i diritti. Per ciascun singolo veicolo vi è un solo utente principale. Se un nuovo utente principale si identifica quale utente principale per il veicolo, l'utente principale precedente perde automaticamente il ruolo di utente principale. Nel veicolo per ciascun utente viene visualizzato in modo visibile chi è l'utente principale attuale e da quando è l'utente principale. La visualizzazione di queste informazioni avviene per l'adempimento del contratto riguardante i Servizi Mobili Online (Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR).

Il ruolo **"cointeressato"** è destinato agli utenti che utilizzano regolarmente il veicolo per esempio in qualità di familiari, compagni di vita o amici dell'utente principale. I cointeressati derivano la propria posizione dalla presenza dell'utente principale: I cointeressati devono essere autorizzati dall'utente principale in relazione al veicolo; l'utente principale ha facoltà di eliminare il cointeressato in qualsiasi

momento. Se la posizione dell'utente principale che ha autorizzato il contenuto termina, termina anche la posizione del contenuto.

Il ruolo **"utente ospite"** è destinato agli utenti che utilizzano un veicolo occasionalmente o un tantum. L'utente ospite può accedere a tale scopo a qualsiasi veicolo compatibile con i servizi. L'utente ospite ha soltanto un accesso limitato a determinati Servizi Mobili Online.

L'utente principale può consultare il nickname e la foto del profilo del contenuto e dell'utente ospite registrati nel veicolo nella propria area di accesso personale nel browser web.

L'utente principale ha la possibilità di invitare un utente ospite nella sua area personale di accesso nel browser web per il ruolo di co-utente. L'utente ospite può accettare o rifiutare l'invito a diventare co-utente nella sua area personale di accesso nel browser web o nell'app "Volkswagen". L'elaborazione delle informazioni avviene per l'adempimento del contratto riguardante i Servizi Mobili Online (Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR).

Da ciò si distingue la funzione di **"ospite anonimo"**. Questo ruolo è svolto da ogni utente del veicolo che non abbia effettuato l'accesso al veicolo con il proprio Volkswagen ID. L'ospite anonimo inizia ogni viaggio nell'ultimo livello di sfera privata impostato. A seconda dei livelli di sfera privata impostati ("Nessuna posizione", "Usa posizione" o "Condividi posizione"), i servizi sono disponibili per l'ospite anonimo (a cui può accedere l'utente principale).

Alcuni servizi prevedono che, a seconda del livello di sfera privata impostato per l'attuale utente del veicolo, l'utente principale e/o il contenuto possano visualizzare determinati dati tramite la loro app "Volkswagen" o la loro area personale di accesso nel browser web (come per esempio il servizio dello stato del veicolo). Il trasferimento di dati ad altri utenti viene effettuato in relazione ai dati degli utenti registrati ai fini dell'adempimento del contratto (Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR) e in relazione ai dati degli ospiti anonimi sulla base del nostro legittimo interesse a mettere a disposizione i servizi nel veicolo ai sensi del contratto (Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR).

I dettagli sui servizi sono riportati nella sezione successiva "IV. Pacchetto di servizi".

## IV. Pacchetto di servizi

I Servizi Mobili Online di seguito riportati sono disponibili nel veicolo a seconda del modello e dell'anno del modello del veicolo, a seconda della dotazione, a seconda del Paese e dei pacchetti di servizi eventualmente prenotati.

Di seguito si fornisce una panoramica sui dati trattati nell'ambito del rispettivo servizio, delle basi giuridiche del trattamento, nonché dei rispettivi destinatari dei dati. Per quanto riguarda i destinatari dei dati che ricevono dati attraverso i servizi, si può consultare la sezione "A. Informazioni generali sul trattamento dei dati personali" al punto "VIII. Destinatari dei dati".

Informazioni riguardanti i servizi e la loro assegnazione a un pacchetto di servizi sono disponibili al seguente link: <http://connect.volkswagen-we.com>.

I servizi che trattano l'attuale posizione dell'utente del veicolo, sono identificati con un \*.

### 1. Mappa in 3D (Guide & Inform)

Questo servizio fornisce la rappresentazione più dettagliata della mappa di specifiche città. Alcune città sono già preinstallate sul sistema di navigazione del veicolo, altre possono essere caricate o aggiornate online a seconda della sezione di mappa visualizzata.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), ID di tile, ID di layer, versione di tile, versione di layer

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## **2. Orari di partenza (Security & Service, We Connect Plus, VW Connect Plus)**

Con il servizio "Orari di partenza" l'utente del veicolo decide quando la batteria del veicolo elettrico o ibrido dev'essere caricata e se la temperatura interna del veicolo all'orario di partenza desiderato deve essere regolata. I dati possono essere impostati e consultati dall'utente principale e dai contenuti tramite l'app "Volkswagen".

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), timer di partenza con impostazioni per ricarica, climatizzatore e orari di corrente notturna

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## **3. Amazon Alexa (We Connect, VW Connect)\***

Con il servizio "Amazon Alexa" app in-car l'utente del veicolo può utilizzare l'assistente vocale Amazon Alexa in modo sicuro e comodo all'interno del veicolo. Alexa è un servizio di Amazon EU SARL, 5 Rue Plaetis, 2338 Luxembourg, Lussemburgo (Amazon); Volkswagen AG non tratta gli input vocali. Volkswagen AG si limita a fornire un'interfaccia ad Amazon tramite l'app in-car Amazon Alexa del veicolo. Tutti i dati (input vocali, posizione geografica, indirizzo IP, ID del dispositivo, modello del veicolo, token di accesso) vengono inviati direttamente dal veicolo ad Amazon. Il trattamento dei dati personali è effettuato da Amazon e trova applicazione l'informativa sulla protezione dei dati personali di Amazon.

## **4. Servizio chiamata di emergenza, sistema di chiamata di emergenza eCall (disponibile a seconda del modello e della dotazione)\***

Qualora l'utente fosse coinvolto in un incidente stradale o venisse rilevata un'emergenza medica, viene effettuata una chiamata di emergenza automatica, indipendentemente dalle impostazioni della sfera privata. Mediante i sensori il veicolo riconosce quando si verifica un incidente e attiva in questo caso il "Sistema di chiamata di emergenza eCall" previsto per legge. Anche l'utente può inviare in ogni momento una chiamata di emergenza in modalità manuale utilizzando l'elemento di comando collocato nel sottocielo (o nel sistema di infotainment) del veicolo, mediante il "Sistema di chiamata di emergenza eCall", oppure può chiedere aiuto per altri utenti della strada che si trovano in una situazione di emergenza. In caso di attivazione del sistema di chiamata di emergenza viene stabilito un collegamento vocale con la centrale di coordinamento soccorsi, attraverso la quale, a seconda del singolo caso, possono essere consultati e trasmessi anche altri dati personali (per esempio sul tipo e sulla gravità dell'infortunio).

**Servizio chiamata di emergenza:**

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), tipo di veicolo, ora, posizione, direzione di marcia, numero delle persone nel veicolo, lingua selezionata di infotainment, gravità dell'incidente, direzione dell'incidente (per esempio collisione frontale o laterale), evento scatenante, tipo di trazione



**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. d del GDPR (Tutela degli interessi vitali), Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR (Tutela degli interessi legittimi)

**Altri destinatari dei dati:** Bosch Service Solutions GmbH, Mainzer Lahnstraße 193, 60326 Francoforte, Germania. (Questo destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

La funzione "Servizio chiamata di emergenza" può essere disattivata mediante la gestione dei servizi (disponibile in funzione del modello e della dotazione; vedi anche Paragrafo C.III.1. "Limitazione del trattamento dei dati e gestione dei servizi (sfera privata; disponibile in funzione del modello e della dotazione)" alla voce "Gestione dei servizi". Se la gestione del servizio non è disponibile sul veicolo, il servizio può essere disattivato presso qualsiasi centro Volkswagen Service aderente all'iniziativa; informazioni più dettagliate sono riportate nel libro di bordo.

### **Sistema di chiamata di emergenza eCall (chiamata di emergenza a norma di legge):**

In caso di incidente viene stabilito un collegamento vocale con la centrale di coordinamento soccorsi, attraverso la quale, a seconda dei singoli casi, possono essere richiamati e trasmessi anche altri dati (per esempio sul tipo e sulla gravità dell'incidento). I seguenti dati vengono inoltre trasmessi automaticamente e direttamente – senza il coinvolgimento del server dati Volkswagen – dal veicolo alla centrale di coordinamento soccorsi: numero di identificazione del veicolo (VIN), tipo di attivazione, tipo di veicolo, tipo di trasmissione, ora della chiamata di emergenza, posizione, direzione di marcia, numero delle persone nel veicolo, riduzione della velocità in caso di incidente in direzione longitudinale e riduzione della velocità in caso di incidente in direzione laterale (a seconda del modello). La trasmissione automatica dei dati alla centrale di coordinamento soccorsi avviene in ottemperanza a un obbligo di legge e per la protezione di interessi vitali (Art. 6 Par. 1 lett. c del GDPR in relazione con il regolamento (UE) 2015/758 del Parlamento europeo e del Consiglio del 29 aprile 2015 relativo ai requisiti di omologazione per l'introduzione del sistema eCall di bordo nei veicoli basato sulla chiamata di emergenza al 112 e che modifica la direttiva 2007/46/CE; Art. 6 Par. 1 lett. d del GDPR).

Se il veicolo è in modalità offline (impostazione massima della privacy), si attiva il "Sistema di chiamata di emergenza eCall" di legge che in caso di emergenza effettua una chiamata di emergenza attraverso la rete mobile 2G/3G. Se "Sistema di chiamata di emergenza eCall" di legge non è disponibile a causa delle reti mobili disattivate, viene attivata una chiamata di emergenza mediante il "Servizio chiamata di emergenza", indipendentemente dall'impostazione della sfera privata. La disattivazione completa del "Servizio chiamata di emergenza" del costruttore può essere effettuata esclusivamente tramite una singola disattivazione del servizio.

### **5. Pacchetti di dati (Guide & Inform Premium (disponibile solo per Touareg), We Connect Plus, VW Connect Plus)**

I clienti possono acquistare pacchetti di dati per l'utilizzo dell'hotspot WLAN e di determinati servizi di streaming presso un operatore di telefonia mobile partner di Volkswagen AG e di utilizzarli nel veicolo collegato. Il requisito è che si registri presso l'operatore di telefonia mobile da noi incaricato per il suo veicolo. Il trattamento dei dati in relazione all'acquisto e all'utilizzo di un pacchetto di dati è di esclusiva responsabilità dell'operatore di telefonia mobile.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), dati della scheda SIM

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** l'operatore di telefonia mobile impiegato per il veicolo

## 6. Dati di marcia (Security & Service, We Connect, VW Connect)

Questo servizio consente di visualizzare determinati "dati di marcia" nella propria area personale di accesso nel browser web e nell'app "Volkswagen" in qualità di utente principale o di coutente. Al termine del viaggio, dopo aver disattivato l'accensione, i dati summenzionati del veicolo vengono inviati a Volkswagen AG e successivamente rimangono accessibili tramite l'area personale di accesso nel browser web nonché tramite l'app "Volkswagen".

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), velocità media, durata del viaggio, tragitto effettuato (solo distanza), consumo medio complessivo

**Base giuridica:** per utente principale e coutente: Art. 6, Par. 1, lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per tutti gli altri utenti del veicolo: Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR (legittimi interessi: fornitura del servizio per utente principale e coutente ai sensi del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## 7. Stato del veicolo incluse porte e luci (Security & Service, We Connect, VW Connect)

Lo "Stato del veicolo" consente all'utente principale o coutente di visualizzare diversi dati relativi allo stato del proprio veicolo nell'app "Volkswagen".

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), tipo di trazione, livello di carica della batteria, livello di carburante nel serbatoio, autonomia residua, chilometraggio, stato dei finestrini, delle porte e degli sportelli, stato della chiusura centralizzata, stato delle luci, marca temporale

**Base giuridica:** per utente principale e coutente: Art. 6, Par. 1, lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per tutti gli altri utenti del veicolo: Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR (legittimi interessi: fornitura del servizio per utente principale e coutente ai sensi del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## 8. Report sullo stato del veicolo (Guide & Inform, Security & Service, We Connect, VW Connect)

Il "Report sullo stato del veicolo" informa l'utente principale o coutente sulle attuali condizioni del suo veicolo. Mediante tale funzione l'utente può visualizzare le segnalazioni attuali del veicolo e/o eventuali scadenze di manutenzione anche nella propria area personale di accesso nel browser web e nell'app "Volkswagen". In questo servizio viene visualizzata solo una selezione limitata di tutte le spie di avvertimento e di controllo del veicolo. È necessario fare riferimento soprattutto alle segnalazioni di avvertimento e di errore che compaiono nel veicolo.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), chilometraggio, tempo e tragitto fino alla prossima manutenzione, avvertenze per il conducente

**Base giuridica:** per utente principale e coutente: Art. 6, Par. 1, lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per tutti gli altri utenti del veicolo: Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR (legittimi interessi: fornitura del servizio nel veicolo per utente principale e coutente ai sensi del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## 9. Notifica relativa all'area (Security & Service, We Connect Plus, VW Connect Plus)\*

Con "Notifica relativa all'area" l'utente principale può farsi inviare un messaggio quando l'utente principale stesso, il co-utente o l'utente ospite (ad eccezione dell'ospite anonimo) entra o esce da un'area definita dall'utente principale. Ogni utente registrato del veicolo può disattivare in qualsiasi momento la funzione "Notifica relativa all'area" mediante le impostazioni del veicolo ed evitare così che l'utente principale riceva una notifica relativa all'area. Il protocollo delle attività per questo servizio può essere consultato dall'utente principale nella sua area di accesso personale nel browser web. Questo servizio è disponibile anche tramite l'app "Volkswagen".

**Dati personali:** Numero di identificazione del veicolo (VIN), l'area e il periodo definiti, la posizione geografica del veicolo durante la marcia (La posizione geografica rimane nel veicolo e non viene inoltrata.)

**Base giuridica:** per l'utente principale: Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per il co-utente e l'utente ospite: Art. 6 Par. 1 lett. a del GDPR (consenso)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno (ad eccezione dell'utente principale)

## **10. Notifica sulla velocità (Security & Service, We Connect Plus, VW Connect Plus)\***

Con "Notifica sulla velocità" l'utente principale può venire informato di quando l'utente principale stesso, il co-utente o l'utente ospite (ad eccezione dell'ospite anonimo) supera una velocità di marcia definita dall'utente principale. Ogni utente registrato può disattivare in qualsiasi momento la funzione "Notifica sulla velocità" mediante le impostazioni del veicolo ed evitare così che l'utente principale riceva una notifica sulla velocità. Il protocollo delle attività per questo servizio può essere consultato dall'utente principale nella sua area di accesso personale nel browser web. Questo servizio è disponibile anche tramite l'app "Volkswagen"

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), velocità impostata dall'utente

**Base giuridica:** per l'utente principale: Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per il co-utente e l'utente ospite: Art. 6 Par. 1 lett. a del GDPR (consenso)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno (ad eccezione dell'utente principale)

## **11. Google Earth™ (Guide & Inform)\***

"Google Earth™" consente all'utente del veicolo di scoprire molti posti nuovi e sperimentare un nuovo tipo di rappresentazione della navigazione grazie alla visualizzazione realistica.

**Dati personali:** numero di identificazione veicolo (VIN), posizione, indirizzo IP, lingua selezionata del sistema di navigazione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street Dublino 4, Irlanda

## **12. Avvisatore acustico e lampeggio (Security & Service, We Connect Plus, VW Connect Plus)\***

Con "Avvisatore acustico e lampeggio" l'utente principale e il co-utente possono comandare a distanza il lampeggio di emergenza e il clacson del veicolo tramite l'app "Volkswagen", qualora si trovino a una distanza di visibilità (circa 100 metri) rispetto al veicolo e visualizzare l'attuale stato di lampeggio e di segnalazione acustica. Il protocollo delle attività per questo servizio può essere

consultato dall'utente principale e da ciascun contenuto nell'area di accesso personale dell'utente nel browser web.

**Dati personali:** numero di identificazione veicolo (VIN), posizione del veicolo e dispositivo terminale mobile dell'utente

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

### **13. Shop In-Car/shop on line (disponibile in tutti i pacchetti)**

Con "In-Car Shop/shop on line" l'utente principale può acquistare servizi online mobili o prorogare le durate dei servizi online mobili.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN); dati dei contatti, dati di contratto, dati di pagamento carta di credito/PayPal

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** arvato distribution GmbH, Gottlieb-Daimler-Straße 1, 33428 Harsewinkel, Germania; J.P. Morgan Mobility Payments Solutions S.A., 161, Rue du Kiem L-8030 Strasse, Lussemburgo; Markovski Solutions, Borovo Distr., bl. 10, 1680 Sofia, Bulgaria

I dati della carta di credito o del pagamento PayPal vengono trasmessi ai seguenti destinatari da J. P. Morgan Mobility Payments Solutions S.A.:

Concardis GmbH, Helfmann-Park 7, 65760 Eschborn, Taunus, Germania (in caso di pagamento con carta di credito); PayPal (Europe) S.à.r.l. et Cie, 22-24 Boulevard Royal, 2449 Lussemburgo, Lussemburgo (in caso di pagamento con PayPal)

### **14. Chiamata al servizio informazioni (Guide & Inform, Security & Service, We Connect, VW Connect)\***

Tramite l'elemento di comando nella console a padiglione del veicolo l'utente del veicolo può attivare la chiamata al servizio informazioni e collegarsi al servizio clienti per i veicoli Volkswagen AG.

**Dati personali:** numero di telefono della scheda SIM integrata nel veicolo e altri dati personali che l'utente comunica durante la chiamata

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** in Germania, Volkswagen Group Services GmbH, Major-Hirst-Str. 11, 38442 Wolfsburg, Germania; al di fuori della Germania, la società di vendita (importatore) responsabile per il rispettivo Paese (i destinatari trattano i dati solo per nostro conto e in conformità alle nostre istruzioni).

### **15. Climatizzazione (Security & Service, We Connect Plus, VW Connect Plus)**

Con il servizio "Climatizzazione" l'utente principale o il contenuto ha la possibilità di stabilire la giusta temperatura all'interno del veicolo elettrico o ibrido mediante il climatizzatore prima dell'

inizio del viaggio (climatizzazione a veicolo fermo) e di (dis)attivare il riscaldamento del parabrezza, senza essere necessariamente all'interno del veicolo. I dati sono impostabili e accessibili tramite l'app "Volkswagen".

**Dati personali:** Numero di identificazione del veicolo (VIN), stato e impostazioni della climatizzazione, stato del riscaldamento del parabrezza

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## **16. Ricarica (Security & Service, We Connect Plus, VW Connect Plus)**

Con il servizio "Ricarica" l'utente principale o il contenuto ha la possibilità di controllare la ricarica della batteria del veicolo elettrico oppure ibrido, di configurare il processo di ricarica e di richiedere lo stato di carica. I dati sono successivamente impostabili e accessibili tramite l'app "Volkswagen".

**Dati personali:** numero di identificazione veicolo (VIN), stato della carica e impostazioni della carica

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## **17. Mobile Key (VW Connect)**

Questo servizio consente all'utente principale di installare, mediante l'app "Volkswagen" una mobile key digitale sul proprio smartphone oppure di inviarla ad altri clienti di Servizi Mobili Online. Attraverso la rispettiva area di accesso personale nel browser web, i clienti dei Servizi Mobili Online possono visualizzare le mobile key esistenti per il veicolo e cancellarle o rinominarle.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), ID utente, indirizzo e-mail (per attribuire una chiave ad altri utenti), soltanto nel caso di cambio della chiave sul veicolo: tipo di chiave, ID chiave, chilometraggio, stato della carta di assistenza, stato della funzione "chiave mobile" nel veicolo (attivata o disattivata); ID degli ambienti sicuri nel dispositivo terminale

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Thales DIS Germania GmbH, Werinherstraße Straße 81, 81541 Monaco di Baviera, Germania (Questo destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

## **18. Notizie (Guide & Inform)**

Questo servizio consente ai clienti di determinare autonomamente il proprio canale di notizie (News Feed) e di importarlo nel veicolo dalla propria area personale di accesso nel browser web.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), elenchi preferiti di emittenti di d'informazione desiderati (newsfeed)

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## **19. Navigazione: Aggiornamento mappe online (We Connect Plus, VW Connect Plus)**

\*

Questo servizio consente l'aggiornamento online del materiale cartografico direttamente nel veicolo. Inoltre il veicolo analizza quali regioni all'interno di un paese siano importanti per il veicolo /siano prevalentemente percorse dal veicolo.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), le regioni prevalentemente percorse (solo in caso di aggiornamento automatico); il numero della versione dei dati di mappa attualmente memorizzati

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** HERE Europe B.V., Kennedyplein 222 -226, 5611 ZT Eindhoven, Paesi Bassi; per clienti giapponesi, invece di HERE Europe B.V.: Alibaba Group AutoNavi Software Co. Ltd., 7/F Shou Kai Square, NO. 10 Fu Rong Street, Wangjing, Chaoyang District, Pechino, Cina. (I destinatari trattano i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

## **20. Navigazione: calcolo dell'itinerario online (We Connect Plus, VW Connect Plus)\***

Questo servizio calcola l'itinerario migliore per il veicolo tenendo conto della situazione attuale del traffico.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione, destinazione inserita, versione dei dati di navigazione, marca temporale, impostazione dei criteri di itinerario

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresda, Germania. (Questo destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

## **21. Navigazione: Parcheggi (We Connect Plus, VW Connect Plus)\***

Il servizio "Parcheggi" cerca i parcheggi idonei in prossimità dell'attuale posizione del veicolo. L'applicazione informa sul prezzo, gli orari di apertura, le distanze nonché i numeri di telefono.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Parkopedia Ltd. 232 Sladepool Farm Road, Birmingham, B14 5EE, Regno Unito; Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresda, Germania. (Questi destinatari trattano i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

## **22. Navigazione: Distributori di carburante e stazioni di ricarica (We Connect Plus, VW Connect Plus)\***

Questo servizio cerca i distributori di carburante e le stazioni di ricarica idonei in prossimità dell'attuale posizione del veicolo. L'applicazione mostra inoltre il numero totale e il numero di parcheggi liberi della stazione di ricarica. Il servizio informa sul prezzo, gli orari di apertura, le distanze nonché i numeri di telefono.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresda, Germania. (Questo destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

### **23. Antifurto online (Security & Service, We Connect Plus, VW Connect Plus)**

Tramite "Antifurto online" l'utente principale o il contenuto può selezionare il canale di informazione (messaggio push e/o via e-mail) nell'area di accesso personale del browser web o tramite l'app "Volkswagen" e attivare così il servizio. Dopo aver attivato il servizio, l'utente sarà informato dell'attivazione dell'impianto antifurto con un messaggio push dell'app Volkswagen. Il protocollo delle attività per questo servizio può essere consultato dall'utente principale e da ciascun contenuto nell'area di accesso personale dell'utente nel browser web.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), ID utente, motivo e momento dell'attivazione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

### **24. Over-the-Air-Update/aggiornamento di sistema online (tutti i pacchetti)**

Questo servizio consente di aggiornare il software del veicolo e i dati del sistema infotainment, per esempio per ricevere nuove funzioni oppure per essere pronto a ricevere le modifiche più recenti nell'ambito del traffico stradale.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), versioni del software e dell'hardware, nonché numero di serie dell'hardware, lingua di infotainment selezionata

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Arvato Supply Chain Solutions SE, Reinhard-Mohn-Str. 22, 33333 Gütersloh, Germania; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Germania

### **25. Ricerca online dei punti di interesse (Guide & Inform)\***

La funzione "Ricerca online dei punti di interesse" (testuale/vocale) consente all'utente del veicolo, tramite Google, di cercare i propri preferiti in maniera mirata in qualsiasi località.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione, raggio di ricerca, lingua selezionata di infotainment

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street Dublino 4, Irlanda

### **26. Riscaldamento ausiliario online (Security & Service, We Connect Plus, VW Connect Plus)**

Con il servizio "Riscaldamento ausiliario online" l'utente principale o il contenuto può comandare il riscaldamento ausiliario tramite l'app "Volkswagen".

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), orari di partenza, stato della climatizzazione e impostazioni della climatizzazione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## **27. Ventilazione autonoma online (We Connect Plus, VW Connect Plus)**

Con il servizio "Ventilazione autonoma online" l'utente principale o il contenuto può comandare la ventilazione autonoma online tramite l'app "Volkswagen".

**Dati personali:** numero di identificazione veicolo (VIN), orari di partenza, stato della ventilazione, impostazioni della ventilazione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## **28. Informazioni sul traffico online (Guide & Inform, We Connect Plus, VW Connect Plus)\***

Il servizio "Informazioni sul traffico online" informa l'utente sugli eventi del traffico in tempo reale e mostra le condizioni del traffico sulla mappa e lungo l'itinerario nel proprio sistema di navigazione.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione, precisione della posizione, direzione di marcia, velocità, pendenza, destinazione desiderata, impostazioni riguardo alle informazioni sul traffico, tipo di evento rilevato, marca temporale, versione dell'applicazione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## **29. Importazione di destinazioni online/Importazione di itinerari online (Guide & Inform, We Connect Plus, VW Connect Plus)**

Questo servizio consente all'utente principale o al contenuto di inviare al sistema di navigazione del proprio veicolo, ancor prima dell'inizio del viaggio, singole destinazioni di interesse (POI) memorizzate nell'app "Volkswagen" nonché itinerari creati. La destinazione inviata o l'itinerario inviato è chiaramente visualizzata/o nel sistema di navigazione dell'attuale utente del veicolo non appena il veicolo viene utilizzato online.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), termine di ricerca, coordinate della sezione della mappa, itinerari creati, punti di interesse inviati, lingua di infotainment selezionata dall'utente, indirizzo IP, ID dell'utente

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)



**Altri destinatari dei dati:** Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street Dublino 4, Irlanda

### **30. Chiamata al soccorso stradale (Security & Service, VW Connect)\***

La chiamata al soccorso stradale può essere attivata sia da eventi di soccorso stradale (con o senza accensione di una spia) nonché da un lieve danno causato in un incidente al di sotto della soglia di attivazione dei sistemi di ritenuta (come airbag e pretensionatore). Se la centralina degli airbag ha rilevato un tale impatto, all'utente del veicolo è consentito un collegamento audio al servizio di chiamata di emergenza oppure una chiamata al soccorso stradale, tramite il sistema infotainment. In tal caso certi dati, come per esempio quelli relativi alla dotazione del veicolo vengono trasmessi automaticamente, per supportare i collaboratori del soccorso stradale nonché eventualmente della società di traino per poter prestare soccorso in modo rapido ed efficace.

Elaboriamo i dati relativi all'utente al fine di migliorare i nostri prodotti e i nostri processi aziendali, la funzionalità per il cliente della chiamata al soccorso stradale, per ottimizzare i vantaggi per il cliente e per correggere i difetti del prodotto. Analizziamo i dati dell'utente al fine di migliorare il prodotto e garantire la qualità della chiamata al soccorso stradale e per evitare interruzioni o ritardi nel flusso di processo di elaborazione delle richieste. Ad esempio, verificiamo la presenza di errori nella trasmissione dei dati al partner di assistenza dell'utente (ad es. dati incompleti o ritardi nella trasmissione dei dati) al fine di identificarli e correggerli tempestivamente. Questo ci permette di offrire il miglior servizio possibile orientato al cliente e di aumentare la soddisfazione dei clienti nei confronti dei nostri servizi digitali. Inoltre, i dati di cui sopra vengono trasmessi all'importatore responsabile per il rispettivo Paese per il controllo e il miglioramento dei processi, ad esempio tramite audit di qualità. I dati di cui sopra saranno cancellati dopo cinque anni.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), numero di telefono della scheda SIM integrata nel veicolo, titolo, appellativo, cognome, data di nascita, indirizzo, paese, numero di telefono, indirizzo e-mail, targa), dati del veicolo (marca, chilometraggio, autonomia residua, nome del modello, anno del modello, colore, cambio, tipo di trasmissione, anno di fabbricazione, tipo di veicolo, caratteristiche dell'equipaggiamento), dati dell'assicurazione (nome della compagnia di assicurazione del segnalatore dell'incidente, numero di assicurazione del segnalatore dell'incidente, tipo di danno, nome della compagnia di assicurazione della controparte), dati del caso (zona colpita, gravità del colpo, giorno dell'incidente, ora dell'incidente, fattore scatenante, spie di avvertimento, voci della memoria eventi, posizione del veicolo, correttezza dei dati GPS, direzione di marcia, tipo di danno, data della registrazione del danno, precalcolo del danno, data del prossimo intervento di assistenza, data dell'ultimo intervento di assistenza), eventuali ulteriori dati personali che l'utente del veicolo comunica durante la chiamata; per il trattamento dei dati nell'ambito dell'analisi: numero di identificazione del veicolo (VIN), categoria di necessità di assistenza, data di invio del record di dati della chiamata di soccorso, partner di assistenza selezionato e informazioni sull'appuntamento concordato; il rispettivo partner di assistenza trasmette anche i seguenti dati: numero di identificazione del veicolo, ora di accettazione del lead, ora di presa di contatto e ora di completamento del lead.

**Base giuridica:** per utente principale, co-utente e utente ospite: Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto), per quanto riguarda i dati di un ospite anonimo Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR (legittimi interessi: fornitura del servizio a bordo del veicolo ai sensi del contratto); per il trattamento dei dati nell'ambito dell'analisi: Art. 6 Par.1 lett. f del GDPR (interessi legittimi: miglioramento dei prodotti e dei processi aziendali, della funzionalità del cliente della chiamata al soccorso stradale; ottimizzazione dei vantaggi per il cliente; eliminazione dei difetti del prodotto; controllo dei processi e miglioramento dei processi nel commercio; aumento della soddisfazione del cliente nei confronti dei servizi)

**Altri destinatari dei dati:** un call center incaricato dalla società distributrice (importatore) responsabile del rispettivo paese, eventualmente un partner di assistenza Volkswagen oppure una

società di traino, nonché dopo il consenso dell'utente, l'assicurazione dell'utente. Nell'ambito dell'analisi, i dati vengono trasmessi a CARIAD SE, Berliner Ring 2 Brieffach 1080/2, 38440 Wolfsburg, Germania (CARIAD SE tratta i dati solo per nostro conto e in conformità alle nostre istruzioni).

Se il servizio è stato disattivato, la chiamata al soccorso stradale è ancora disponibile offline; tuttavia in tal caso non ha luogo una trasmissione automatica di dati dal veicolo al Call Center.

### **31. Posizione di parcheggio (Security & Service, We Connect, VW Connect)\***

"Posizione di parcheggio" consente all'utente principale o al coutente di richiamare l'ultima posizione del veicolo rilevata. Questo servizio è disponibile anche tramite l'app "Volkswagen".

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione attuale di parcheggio al momento dello spegnimento del veicolo (estrazione della chiave di accensione dal blocchetto di avviamento, azionamento del tasto start/stop), posizione del dispositivo terminale mobile

**Base giuridica:** per utente principale e coutente: Art. 6, Par. 1, lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per tutti gli altri utenti del veicolo: Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR (legittimi interessi: fornitura del servizio nel veicolo ai sensi del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

### **32. Personalizzazione online (comprensiva di pacchetto, se disponibile nel veicolo dell'utente)**

Con questa funzione l'utente principale e gli utenti ospiti possono memorizzare le loro impostazioni individuali del veicolo e possono trasferirle con sé in altri veicoli Volkswagen che sono dotati dei Servizi Mobili Online. La memorizzazione delle impostazioni del veicolo di numerosi sistemi avviene automaticamente e in funzione della dotazione di sedile, specchietti, passando per le luci, il climatizzatore fino all'assistenza di guida. Le impostazioni del veicolo specifiche dell'utente vengono mantenute sincronizzate in tutti i veicoli in cui l'utente ha effettuato l'accesso tramite il backend. Ciò presuppone che il veicolo in questione sia online (l'impostazione della sfera privata non è "Sfera privata massima").

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), ID utente, password, S-PIN, impostazioni attuali della sfera privata del veicolo, nome e cognome, indirizzo e-mail, nome utente, ruolo dell'utente, impostazioni attuali personali del veicolo (tra cui climatizzazione, sedile, illuminazione, specchietti, impostazioni di assistenza al conducente), ultime stazioni radio /applicazioni utilizzate, itinerari più frequenti, ultime destinazioni, indirizzo di casa, indirizzo di lavoro, destinazioni preferite, categorie di punti di interesse preferite

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

### **33. Mappe satellitari (Guide & Inform)\***

Il servizio consente all'utente del veicolo di visualizzare una mappa di navigazione ad alta risoluzione con immagini satellitari. Il trasferimento di dati necessari al nostro fornitore di servizi Google avviene senza che il fornitore di servizi possa creare un riferimento all'utente del veicolo, ossia al suo veicolo.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), marca temporale, informazioni sulle versioni software utilizzate e sulle versioni delle mappe o dei tile utilizzati, dati sulla posizione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** HERE Europe B.V., Kennedyplein 222 -226, 5611 ZT Eindhoven, Paesi Bassi. (Il destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni), Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irlanda (vengono trasmessi solo i dati sulla posizione o il tile richiesto, incluso il livello di zoom)

### **34. Gestione servizi (disponibile a seconda del modello e della dotazione)**

La Gestione servizi consente all'utente del veicolo di accendere e spegnere i servizi online e le funzioni del veicolo disponibili nel veicolo stesso, nonché di ricevere informazioni dettagliate riguardanti i pacchetti di servizio prenotati e la loro durata.

Se disponibile nel veicolo in questione, è possibile effettuare impostazioni individuali per la sfera privata. In questo modo è possibile controllare quali dati possono lasciare il veicolo. Inoltre le funzioni "Upgrade" acquisite e attivate nonché le app In-Car vengono visualizzate nella rispettiva area di accesso personale nel browser web. Inoltre, l'utente del veicolo riceve un avviso nell'app se non dispone di una licenza VW Connect.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), stato di attivazione dei servizi, livello di sfera privata (in funzione del modello)

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); Art. 6 Par.1 lett. f del GDPR per l'indicazione se non è disponibile una licenza VW Connect. (interessi legittimi: informazioni pubblicitarie ai clienti)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

### **35. Pianificazione scadenze assistenza (Security & Service, We Connect, VW Connect)**

Se il servizio "Pianificazione scadenze Service" è attivato dall'utente principale, quest'ultimo sarà contattato dal proprio centro Volkswagen Service (o, se del caso, da una società di vendita o da un call center commissionato dal centro Volkswagen Service) attraverso il canale di comunicazione selezionato (e-mail o telefono) al fine di programmare i necessari appuntamenti con l'assistenza (cambio dell'olio, ispezioni e avvertenze per il conducente da Volkswagen AG).

Se il centro Volkswagen Service indicato dall'utente principale cessa l'attività o non gestisce più un'officina autorizzata Volkswagen e l'utente principale non ha ancora scelto un altro centro Volkswagen Service, la società di vendita responsabile per il rispettivo Paese lo contatterà in caso di appuntamenti di assistenza necessari, in modo da offrirgli un appuntamento con un centro Volkswagen Service adatto. La trasmissione dei dati alla rispettiva società di vendita avviene sulla base del nostro legittimo interesse (Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR) per soddisfare la richiesta dell'utente principale di un appuntamento di assistenza e contribuire così alla sua soddisfazione.

Elaboriamo i dati relativi alla richiesta di appuntamento per il servizio di assistenza al fine di migliorare i nostri prodotti e i nostri processi aziendali, la funzionalità per il cliente della pianificazione dell'appuntamento per il servizio di assistenza, per ottimizzare i vantaggi per il cliente e per correggere i difetti del prodotto.

Analizziamo i dati al fine di migliorare il prodotto e garantire la qualità della richiesta di appuntamento per l'assistenza e per evitare interruzioni o ritardi nel flusso di elaborazione delle richieste. Ad esempio, verifichiamo la presenza di errori nella trasmissione dei dati al centro Volkswagen Service (ad es. dati incompleti o ritardi nella trasmissione dei dati) al fine di identificarli e correggerli tempestivamente. In questo modo, possiamo soddisfare al meglio la richiesta del cliente di un appuntamento di assistenza e aumentare la soddisfazione del cliente per i servizi digitali.

Inoltre, i dati di cui sopra vengono trasmessi all'importatore responsabile per il rispettivo Paese per il controllo e il miglioramento dei processi, ad esempio tramite audit di qualità. I dati di cui sopra saranno cancellati dopo cinque anni.

L'utente principale può disattivare il servizio "Pianificazione scadenze Service" e annullare il relativo trasferimento di dati sulla necessità di assistenza nella propria area personale di accesso nel browser web o nelle impostazioni della sua app "Volkswagen" in qualsiasi momento nonché selezionare, modificare o cancellare il canale di comunicazione desiderato o il centro Volkswagen Service preferito.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), motivo della trasmissione dei dati (per esempio una determinata necessità di assistenza), chilometraggio, marca, modello, anno modello, sigla del motore, sigla del cambio, intervallo di manutenzione ispezione, intervallo di manutenzione olio, avvertenze per il conducente, appellativo, titolo, nome/cognome, canale di comunicazione desiderato (telefono/e-mail); per il trattamento dei dati nell'ambito dell'analisi: numero di identificazione del veicolo, categoria di necessità di assistenza, data di invio della richiesta di appuntamento per l'assistenza, Centro Volkswagen Service scelto e appuntamento concordato per l'assistenza. Inoltre, il rispettivo centro Volkswagen Service ci trasmette i seguenti dati: numero di identificazione del veicolo, ora di accettazione della pista, ora di contatto e ora di completamento della pista.

**Base giuridica:** per l'utente principale: Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto), se applicabile, Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR (se il centro Volkswagen Service scelto dall'utente ha cessato l'attività o non gestisce più una concessionaria Volkswagen; cfr. sopra); per tutti gli altri utenti del veicolo: Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR (legittimi interessi: fornitura del servizio a bordo del veicolo ai sensi del contratto); per il trattamento dei dati nel contesto dell'analisi: Art. 6 Par.1 lett. f del GDPR (interessi legittimi: miglioramento dei prodotti e dei processi aziendali, funzionalità del cliente nella programmazione dei servizi; ottimizzazione dei vantaggi per il cliente; eliminazione dei difetti del prodotto; controllo dei processi e miglioramento del commercio; aumento della soddisfazione del cliente nei confronti dei servizi).

**Altri destinatari dei dati:** trasmettiamo la richiesta di assistenza al centro Volkswagen Service scelto dall'utente principale o a una società di vendita responsabile del Paese dell'utente, se del caso a un call center incaricato dal centro Volkswagen Service o a una società di vendita incaricata dal centro Volkswagen Service (in caso di incarico del centro Volkswagen Service, il rispettivo call center o la società di vendita trattano i dati dell'utente solo per conto e secondo le istruzioni del centro Volkswagen Service incaricato); nell'ambito dell'analisi, i dati vengono trasmessi a CARIAD SE, Berliner Ring 2 Brieffach 1080/2, 38440 Wolfsburg, Germania (CARIAD SE tratta i dati solo per nostro conto e secondo le nostre istruzioni).

Se l'utente principale ha selezionato il suo partner di assistenza preferito con sede in Germania, Gran Bretagna, Italia, Francia, Giappone, Irlanda, Repubblica Ceca, Spagna (incluse le Isole Canarie), Belgio, Svizzera, Svezia, Polonia, Danimarca, Finlandia, Norvegia, Portogallo, Lussemburgo, Ungheria, Austria, Estonia, Lettonia, Lituania, Slovenia, Romania e Bulgaria, Grecia, Slovacchia, Paesi Bassi, Ucraina, Serbia, Montenegro, Bosnia ed Erzegovina, Croazia, Albania, Macedonia del Nord, Islanda, Malta o Cipro i dati personali trattati nell'ambito della pianificazione scadenze

Service saranno archiviati da salesforce.com Germany GmbH (Erika-Mann-Straße 31, 80636 München, Germania) in qualità di incaricato del trattamento degli ordini per Volkswagen AG.

### **36. Comando vocale online/Assistente vocale online (We Connect Plus, VW Connect Plus) (disponibile a seconda del modello e della dotazione)**

Con i servizi online mobili di "VW Connect Plus/We Connect Plus" l'utente principale, il contenuto e l'utente ospite hanno a disposizione oltre al comando vocale offline nel veicolo anche il comando vocale online/l'assistente vocale online (disponibile soltanto nelle seguenti lingue: inglese (GB), inglese (US), tedesco, francese, italiano, spagnolo, ceco, olandese, polacco, portoghese, svedese, danese, norvegese (a seconda del modello e della dotazione)).

Il comando vocale online/l'Assistente vocale online può essere attivato con un comando push-to-talk situato sul volante oppure con una parola di attivazione per poter successivamente formulare la propria richiesta. Tramite una parola di attivazione, il sistema di comando vocale/l'assistente vocale può essere utilizzato anche dai passeggeri del veicolo. Per l'utilizzo della parola di attivazione, è presente un servizio in background nel sistema di infotainment del veicolo che riconosce la parola di attivazione quando questa viene pronunciata. In alcuni casi, questo servizio in background può rilevare per errore la parola di attivazione.

Una volta che il sistema di comando vocale/l'assistente vocale è stato attivato tramite il pulsante push-to-talk o la parola di attivazione, questo è indicato da un simbolo grafico sullo schermo del sistema infotainment.

Il vantaggio del sistema di comando vocale online/dell'assistente vocale online rispetto al comando vocale offline è rappresentato da un migliore riconoscimento vocale in generale e dalla possibilità di controllare i contenuti online tramite input vocali, per esempio servizi di streaming e punti d'interesse per la navigazione. Se il cliente acconsente anche al trattamento dei dati di posizione per il Comando vocale online / l'Assistente vocale online, riceve ancora più rapidamente risultati di navigazione, può richiamare informazioni sui temi Meteo, Notizie, Sapere, Sport, Stato dei voli, Azioni nonché sui suoi dintorni (disponibili in base al modello e alla dotazione, nonché in base alla lingua di sistema impostata). Anche senza il consenso ovvero in caso di revoca del consenso, il comando vocale online/l'assistente vocale online rimane utilizzabile nella misura garantita contrattualmente.

L'assistente vocale online viene integrato con il collegamento a ChatGPT 3.5 Turbo (per le lingue: tedesco, inglese (GB, US), spagnolo e ceco) quando a ChatGPT vengono inoltrate domande a cui l'assistente vocale online non può rispondere. A tal fine il fornitore di servizi Cerence GmbH verifica se la domanda vocale può trovare risposta. Se ciò non è possibile, la domanda vocale viene inoltrata in forma testuale a ChatGPT. ChatGPT invia una risposta in forma testuale al fornitore di servizi Cerence GmbH e da questo di nuovo al veicolo. All'emissione della risposta nel veicolo viene chiarito se si tratta di un risultato generato da ChatGPT. Non ha luogo un inoltro di dati sulla posizione a ChatGPT durante il trattamento della domanda vocale da parte di ChatGPT.

In caso di connessione online, vengono inoltre valutati gli input vocali del cliente per migliorare costantemente il sistema di comando vocale e il riconoscimento vocale per tutti i clienti. A tal fine, vengono valutati in modo sostanzialmente anonimizzato attraverso procedure automatizzate e vengono resi accessibili a collaboratori qualificati del nostro fornitore di servizi Cerence GmbH soltanto in alcuni casi e soltanto a fini valutativi per l'ottimizzazione del riconoscimento vocale.

Se il veicolo viene utilizzato nella modalità offline i dati vocali vengono trattati esclusivamente a bordo del veicolo. Non vengono elaborati dati sulla posizione (sistema di gestione vocale offline / assistente vocale offline). La funzionalità online può essere disattivata in qualsiasi momento nel sistema infotainment. Inoltre, il riconoscimento della parola di attivazione nel sistema di

infotainment può essere disattivato in modo che il Sistema di comando vocale / l'Assistente vocale possa essere utilizzato solo tramite il pulsante "push-to-talk".

**Dati personali in caso di collegamento online:** numero di identificazione del veicolo (VIN), Paese salvato lato sistema o posizione attuale del veicolo (se il cliente ha fornito inoltre il consenso al trattamento dei dati di localizzazione per il comando vocale online/l'assistente vocale online), lingua di infotainment selezionata, marca del veicolo, ID utente, codice regionale e numero di versione del software di infotainment, immissioni ed emissioni vocali dell'utente (soltanto per le lingue EN-US, EN-GB, DE, FR, ES, IT, CZ, NL, PL, PT, SE, DK, NO)

**Base giuridica:** per utenti principali, contenuti e utenti ospite: Art 6. Par.1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per il trattamento opzionale della posizione attuale del veicolo: Art. 6 Par. 1 lett. a del GDPR (consenso); per utenti del veicolo (ad es. utente anonimo) e per passeggeri del veicolo senza contratto per i Servizi Mobili Online: Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR (legittimo interesse: adempimento del contratto sui Servizi Mobili Online); la valutazione degli input vocali attraverso il fornitore del servizio Volkswagen AG nonché l'anonimizzazione degli input vocali per ulteriori analisi avvengono secondo l'Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR (legittimo interesse: miglioramento del sistema di comando vocale e del riconoscimento vocale per tutti i clienti).

**Altri destinatari dei dati:** e.solutions GmbH, Despag-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Germania; Cerence GmbH, Jülicher Str. 376, 52070 Aquisgrana, Germania. (Questi destinatari trattano i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

### **37. Streaming & Internet: Radio ibrida (Guide & Inform, We Connect Plus, VW Connect Plus\***

Nell'ambito della funzione di "radio ibrida", il sistema infotainment identifica le emittenti radio che vengono ricevute via radio (FM e DAB) e controlla online se sono disponibili streaming o metadati per queste emittenti. In tal modo l'utente del veicolo può ascoltare le emittenti corrispondenti in streaming online, se non è possibile riceverle via radio.

**Dati personali:** Numero di identificazione del veicolo (VIN), Paese in cui si trova il veicolo; emittente radio attualmente in corso di ricezione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** e.solutions GmbH, Despag-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Germania. (Questo destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

### **38. Streaming & Internet: Media Streaming (We Connect Plus, VW Connect Plus)**

Con la funzione "Media streaming" è possibile utilizzare direttamente nel sistema di infotainment diversi servizi streaming di musica a bordo del veicolo, senza dover collegare lo smartphone o un altro dispositivo. A tal fine la rispettiva App di streaming deve essere prima scaricata e installata dall'utente principale mediante lo Shop In-Car.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), token di autenticazione presso il fornitore di streaming, indirizzo IP

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** il rispettivo fornitore di streaming

Per il trattamento dei dati nell'ambito del rispettivo servizio di streaming si devono rispettare le avvertenze sulla protezione dei dati di quest'ultimo.

### **39. Streaming & Internet: Web radio (Guide & Inform, We Connect Plus, VW Connect Plus\***

Nell'ambito della funzione "web radio", il sistema di infotainment fornisce un catalogo aggiornato e specifico per la lingua di emittenti e podcast. In tal modo l'utente del veicolo ha la possibilità di ascoltare migliaia di emittenti ed episodi podcast di diverso tipo mediante lo streaming online.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), Paese della posizione geografica attuale, lingua attuale del sistema, versione del software

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** e.solutions GmbH, Despag-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Germania. (Questi destinatari trattano i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

### **40. Distributori di carburante (Guide & Inform)\***

La funzione "Distributori di carburante" fornisce all'utente del veicolo le informazioni sui distributori di carburante che si trovano nelle vicinanze del veicolo. In tal caso i prezzi vengono visualizzati a seconda del carburante primario.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** OPISNAVX 16-18 rue du Quatre Septembre, 75002 Parigi, Francia. (Il destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

### **41. Blocco e sblocco (Security & Service, We Connect Plus, VW Connect Plus)**

Con la funzione "Bloccaggio e sbloccaggio" l'utente principale può comandare la chiusura centralizzata del proprio veicolo anche se non si trova nelle immediate vicinanze del veicolo. A tal fine può visualizzare e modificare lo stato di blocco delle porte e del bagagliaio del proprio veicolo nell'app "Volkswagen". Per la propria sicurezza, l'utente principale deve impostare il proprio S-PIN, che deve essere inserito prima di ogni operazione di blocco o sblocco. Questa funzione richiede la previa esecuzione della procedura Volkswagen Ident da parte dell'utente principale.

Archiveremo tutte le operazioni di blocco e sblocco effettuate da questo servizio, inclusi data e ora, chilometraggio al momento dell'operazione, ID utente e numero di identificazione del veicolo per tre (3) anni. Tale archiviazione avviene in virtù del nostro legittimo interesse a rispettare l'obbligo di fornire le prove previsto dalla legge sulla responsabilità per danno da prodotti difettosi (Art. 6 Par. 1 punto f del GDPR).

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), ID utente, informazioni di richiesta per controllare se finestrini elettrici, porte, porta del vano motore e del bagagliaio sono aperti oppure chiusi, e se il veicolo è bloccato oppure sbloccato, data e ora dello sblocco e del blocco, chilometraggio

**Base giuridica:** Art. 6, Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per quanto riguarda lo storico di blocco e sblocco: Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR (legittimi interessi)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## **42. Meteo (Guide & Inform)\***

La funzione "Meteo" fornisce all'utente del veicolo dati aggiornati sul meteo per la posizione attuale, la destinazione o le località predefinite dell'utente. Questa funzione è disponibile nell'app "Volkswagen". Qui viene visualizzata la temperatura della posizione del veicolo ovvero del telefono mobile.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione, destinazione, luoghi richiesti dall'utente del veicolo, lingua di infotainment selezionata, unità di misura preferita

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati** Vaisala GmbH, Notkestr. 11, 22607, Amburgo, Germania. (I destinatari trattano i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

## **43. Calcolo dell'itinerario online (We Connect Plus, VW Connect Plus)**

La funzione di pianificazione di itinerario aiuta il cliente a pianificare le proprie destinazioni di viaggio in funzione della propria posizione attuale, della situazione attuale del traffico e degli appuntamenti futuri.

**Dati personali:** numero di identificazione veicolo (VIN), posizione, luogo di destinazione desiderato, versione dati di navigazione, regolazione dei criteri di itinerario, ultime destinazioni, dati del calendario, destinazioni preferite

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street Dublino 4, Irlanda (vengono trasmessi soltanto i dati di posizione)

## **44. Legal Web App**

Tramite "Note legali" nel sistema di infotainment è possibile consultare i testi legali aggiornati, come la dichiarazione sul trattamento dei dati personali.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), indirizzo IP, codice Paese e lingua

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

# **Parte II Informazioni secondo il diritto locale al di fuori dell'UE**

## **I. Albania**

Besides, from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under Albania law is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.



Data controller representative in Albania:

Porsche Albania Sh.p.k  
Autostrada Tirane-Durres  
Km. 3, Tirane,1051  
[dataprotection@porsche.al](mailto:dataprotection@porsche.al)

## II. Belgium

We are legally obliged to publish mileages (km) of networked vehicles at regular intervals (usually once every quarter) on request from Car-Pass vzw. The data is retained by Car-Pass vzw in a "Car-Pass" so that relevant information about a vehicle can be provided to potential purchasers when buying and selling used cars.

**Personal data processed:** Vehicle identification number (VIN), mileage (km), time of data collection in the vehicle

**Legal basis:** Article (6)(1)(c) GDPR in conjunction with Art. 6 Act of 11 June 2004 and Article 3/1, § 2 Royal Decree of 26 August 2006

**Recipients:** Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUSSELS, BELGIUM; D'leteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIUM; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, GERMANY; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, GERMANY (all recipients with the exception of Car-Pass vzw process data solely on our behalf and in accordance with our instructions)

## III. Bosnia and Herzegovina

In deviation from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under the law of Bosnia and Herzegovina is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Data controller representative in Bosnia and Herzegovina:

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA  
Porsche BH d.o.o. Sarajevo  
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo  
BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16  
[zastita.podataka@porschebh.ba](mailto:zastita.podataka@porschebh.ba)

## IV. Japan

Personal information obtained from residents in Japan ("Personal Data") shall be handled in accordance with the following rules in addition to the rules set forth in Part I of this Privacy Policy.

**1. Purpose:** We will handle the Personal Data in accordance with the Purposes set forth in Part I of this Privacy Policy ("Purposes"), and not use Personal Data for any purpose other than such Purposes. We shall promptly notify the relevant data subjects, or disclose to the public of the Purposes (and any subsequent changes thereof), unless the Purposes have already been disclosed to the public;

**2. Collection:** We will not obtain any Personal Data through any deceptive, fraudulent, or other wrongful means;

**3. Accuracy:** We will make reasonable efforts to ensure that Personal Data handled by us is accurate and up to date and within the scope necessary to achieve the Purposes;

**4. Retention:** We will retain Personal Data in accordance with Section A.IV of Part I, and cease retention as soon as it is reasonable to assume that the Purposes are no longer being served by retention of Personal Data;

**5. Protection:** We will protect Personal Data in its possession or under its control by making reasonable security arrangements to prevent unauthorized access, collection, use, disclosure, copying, modification, disposal, damage, loss or similar risks. We will adequately supervise processing of Personal Data by our officers, employees, third party vendors and any other parties who process Personal Data on our behalf;

**6. Transfer:** Without obtaining the prior consent of the relevant data subjects, we will not transfer or provide any part of Personal Data to any individual or entity unless an exception under the APPI applies.

**7. Extraterritorial Transfer:** Without obtaining the prior consent of the relevant data subjects, we will not transfer or provide any part of Personal Data to any individual or entity located outside Japan, European Union or the United Kingdom unless (a) a transferee is located in a country or area certified by the Personal Information Protection Commission of Japan ("PPC") as having data protection standards equivalent to those of Japan or (b) the transferee has data protection standards equivalent to the standards specified by the PPC; and,

**8. Data Subject's Right:** If a data subject requests pursuant to the APPI disclosure of Purposes, access to, correction, or deletion of any of Personal Data relevant to such data subject, or lodge a complaint, we will respond to such request or complaint promptly and in accordance with the APPI. Any fee charged to data subjects shall be reasonable.

## **V. Switzerland**

To the extent data processing falls within the scope of the Swiss Federal Act on Data Protection (FADP), (a) the scope of "personal data" shall be determined in accordance with the FADP, and (b) references to the GDPR shall be understood as references to the FADP.

## **Parte III**

# **Raccolta di dati per la costituzione di un archivio di dati anonimo per lo sviluppo della guida automatizzata (disponibile a seconda del modello e della dotazione)**

## **I. Responsabile**

La presente informativa sulla protezione dei dati personali mira a fornire informazioni sulla raccolta, sul trattamento e sull'utilizzo dei dati personali da parte di

Volkswagen AG  
Berliner Ring 2  
38440 Wolfsburg  
Germania  
[kundenbetreuung@volkswagen.de](mailto:kundenbetreuung@volkswagen.de)

iscritta nel Registro delle imprese del tribunale di Braunschweig con il numero HRB 100484 ("Volkswagen AG") all'attivazione dell'invio dei dati per la costituzione di un file di dati anonimo per la ricerca e lo sviluppo della guida automatizzata.

## II. Trattamento dei dati nel dettaglio

La funzione di upload è volta all'acquisizione di dati di misurazione raccolti mediante i sensori del veicolo. Questi dati di misurazione sono trasmessi a un server dati (vedi sopra, A.VII.1. Server dati), vengono immediatamente anonimizzati ed utilizzati da Volkswagen e dai suoi collaboratori a scopo di ricerca e sviluppo della guida automatizzata.

I dati di misurazione si possono suddividere in due gruppi:

### **a. I dati rilevanti ai sensi di una ricostruzione degli influssi che incidono sul veicolo che sono:**

- posizione e marca temporale del veicolo:
  - posizione del veicolo
  - ora della misurazione
  - dati relativi al movimento (per esempio giri delle ruote, angolo di sterzo, velocità e accelerazione del veicolo)
  - dati relativi alla trazione che hanno rilevanza in relazione al movimento del veicolo (per esempio coppia motrice del motore, numero di giri, interventi dei freni)
- rilevamento sensorico dell'ambiente circostante tramite i seguenti sensori:
  - sensori di telecamera (per esempio segnali, corsie, oggetti statici e dinamici riconosciuti (ma non dati di immagini oppure video))
  - sensori radar (per esempio riflessioni statiche di oggetti, oggetti dinamici riconosciuti)
  - sensori a ultrasuoni (per esempio distanza laterale rispetto a oggetti nell'ambiente)
  - clima, pioggia, luce (per esempio temperatura, condizioni di pioggia, incidenza della luce)
- situazioni del traffico riconosciute:
  - punti di pericolo locali (per esempio parte finale di code, incidenti, panne)
  - condizioni della strada (per esempio coefficiente di attrito, andamento della strada)

### **b. I dati rilevanti al fine di individuare il comando desiderato dal conducente:**

- comportamento del conducente riconosciuto:
  - manovre del conducente (per esempio movimenti di guida, frenata, accelerazione)
  - utilizzo dei sistemi del veicolo che incidono sul movimento di guida (per esempio cambio, utilizzo dei sistemi di assistenza alla guida, utilizzo dei sistemi di sicurezza)
  - stati e interventi di funzioni di assistenza alla guida (per esempio interventi del sistema di regolazione della velocità, frenate di emergenza intervenute, assistenze di parcheggio)

In tale contesto si raccolgono soltanto i dati necessari alla ricerca e allo sviluppo di funzioni per la guida completamente o parzialmente automatizzata. I dati di misurazione anonimizzati su basi contrattuali, che comprendono garanzie ragionevoli volte alla protezione dei dati, vengono messi a disposizione anche di partner collaboratori di Volkswagen che li utilizzano per la ricerca e lo sviluppo della guida automatizzata.

Sulla base di questi dati si realizza quindi un ambiente simulato che permette di testare future funzioni di guida automatizzata a condizioni reali e di conseguenza può essere allineato al comportamento desiderato del conducente reale. Considerando che per rendere definitivamente sicura la guida automatizzata sono richiesti miliardi di chilometri di prova, è necessario riempire questa banca dati di dati reali. Solo in questo modo è possibile recepire in modo soddisfacente tutte le variazioni di situazioni del traffico al fine di assicurare che le future funzioni di guida automatizzata si rivelino abbastanza sicure e stabili per poter prendere sempre le decisioni giuste e quindi tutelare la sicurezza dei passeggeri.

La qualità dei dati trasmessi in seguito all'acquisizione del server dati è sottoposta a controllo, dopodiché i dati vengono immediatamente anonimizzati nel server. I dati restano qui memorizzati per un tempo massimo di ventiquattro (24) ore per le finalità di anonimizzazione e di garanzia della qualità. Successivamente i dati originali del veicolo vengono cancellati del tutto. L'efficienza e l'efficacia del processo di anonimizzazione sono sottoposte a continui controlli e sviluppi alla luce delle conoscenze scientifiche più recenti e dello stato attuale della tecnica.

### **III. Base giuridica e interesse legittimo**

Consenso per l'uscita dei dati dal veicolo, la ponderazione degli interessi (Art. 6 par. 1 lett. f del GDPR) per la memorizzazione dei dati emessi fino all'anonimizzazione.

Gli obiettivi summenzionati di ricerca, sviluppo e sicurezza delle funzioni di guida automatizzata possono essere raggiunti solo tramite una base di dati significativa di scenari di traffico il più possibile diversi basati su percorsi di guida reale. I classici test di guida mediante prova di durata a questo punto non sono più sufficienti. I dati devono essere costituiti dal maggior numero possibile di scenari di guida, le cui situazioni ambientali e di traffico possono essere registrate solo negli algoritmi del traffico stradale reale. Anche un acquisto aggiuntivo di dati a questo punto non è più sufficiente, perché non sono disponibili dati nella qualità richiesta e inoltre i dati perdono la loro attualità in un breve lasso di tempo. Per tutti questi motivi Volkswagen ha un interesse legittimo al trattamento dei dati e alla creazione di una banca dati anonima.

### **IV. Inizio e durata della raccolta dei dati**

Il trasferimento di dati non è attivato di fabbrica, ma inizia solo con la connessione di un utente principale "We Connect" / "VW Connect" attivo nel veicolo, se questo ha espresso un consenso per l'uscita dei dati dal veicolo. Questo consenso può essere dato dall'utente principale nel portale "MyVolkswagen" e anche revocato in un secondo momento all'occorrenza. Il trattamento dei dati personali al fine dell'anonimizzazione successiva avviene sulla base giuridica della ponderazione degli interessi (Art. 6 par. 1 lett. f del GDPR). La raccolta dei dati è attiva soltanto ai livelli "Usa la mia posizione" e "Condividi la mia posizione". Tramite il comando del cursore "Sviluppo guida automatizzata" può essere attivato o disattivato l'upload dati nel veicolo, nell'ambito delle impostazioni sulla sfera privata, con ciò il consenso non viene revocato.

### **V. Destinatari dei dati**

#### **1. Server dati**

I dati vengono elaborati sui server dei seguenti fornitori di servizi solo per nostro conto e secondo le nostre istruzioni:

CARIAD SE  
Berliner Ring 2  
38440 Wolfsburg  
Germania

Audi AG  
Auto-Union-Straße 1  
85057 Ingolstadt  
Germania

Microsoft Ireland Operations Limited  
One Microsoft Place  
South County Business Park  
Leopardstown  
Dublin 18  
D18 P521  
Irlanda

Presso Microsoft, i dati vengono crittografati in base agli accordi con noi stipulati e vengono trattati esclusivamente sui server dati presenti nell'UE. Poiché Microsoft ha sede negli Stati Uniti d'America, non si può escludere un accesso (in lettura) ai dati effettuato dagli USA. Per la trasmissione di dati personali a incaricati del trattamento in Paesi terzi sono state stipulate apposite clausole contrattuali standard dell'UE al fine di garantire un'adeguata protezione dei dati personali dell'utente. Le clausole contrattuali standard dell'UE utilizzate sono consultabili sul sito web della Commissione europea all'URL <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

## **2. Fornitori di servizi di supporto informatico**

Utilizziamo inoltre vari fornitori di servizi informatici. Questi ci supportano, per esempio, nella manutenzione dei nostri sistemi informatici e nel supporto tecnico. Se ai fornitori di servizi è consentito l'accesso ai dati personali, questi li trattano solo per nostro conto e secondo le nostre istruzioni. Il supporto informatico è fornito dai seguenti fornitori di servizi:

Volkswagen Group Service  
Bunsenstrasse 5  
85053 Ingolstadt  
Germania

diconium digital solutions GmbH  
Rommelstraße 11  
70376 Stoccarda  
Germania

Volkswagen Infotainment GmbH  
Rensingstraße 15  
44807 Bochum  
Germania

## **VI. I diritti dell'utente**

L'utente ha la possibilità di fare valere in qualsiasi momento i suoi diritti esposti più avanti in maniera gratuita nei confronti di Volkswagen AG. Ciò vale anche se siamo corresponsabili del trattamento dei dati con altre aziende. Maggiori informazioni su come esercitare i propri diritti sono disponibili per l'utente al sito web <https://datenschutz.volkswagen.de/>.

## **1. Diritto di accesso**

L'utente ha il diritto di ottenere da parte nostra una conferma che sia in corso o meno un trattamento di dati personali che lo riguardano e, in caso affermativo, di sapere quali dati personali vengono trattati e a quali terzi, all'interno e all'esterno dell'UE, sono stati comunicati. Inoltre, l'utente ha il diritto di ricevere una copia dei propri dati personali da noi trattati.

## **2. Diritto di rettifica**

L'utente ha il diritto di richiederci la rettifica dei dati personali inesatti o incompleti che lo riguardano.

## **3. Diritto di cancellazione**

L'utente ha il diritto di pretendere la cancellazione dei propri dati personali se sussistono le condizioni di cui all'Art. 17 del GDPR. In seguito, può quindi richiedere, ad esempio, la cancellazione dei Suoi dati se questi non sono più necessari per gli scopi per cui erano stati raccolti. Inoltre, può richiederne la cancellazione se i dati vengono trattati sulla base del consenso dato e poi una volta revocato tale consenso.

## **4. Diritto di limitazione del trattamento**

L'utente ha il diritto di pretendere la limitazione del trattamento dei propri dati se sussistono i requisiti di cui all'Art. 18 del GDPR. Questo si verifica, ad esempio, se contesta l'esattezza dei Suoi dati. Per tutta la durata della verifica dell'esattezza dei dati è quindi possibile richiedere la limitazione del trattamento.

## **5. DIRITTO DI OPPOSIZIONE**

**L'utente ha il diritto di opporsi al trattamento dei propri dati personali nei seguenti casi:**

- **se il trattamento avviene per finalità di marketing diretto (inclusa la profilazione a scopo di marketing diretto).**
- **se il trattamento (inclusa la profilazione) si fonda sulle seguenti basi giuridiche:**
  - **il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o per l'esercizio dei pubblici poteri di cui siamo investiti (Art. 6 Par. 1 lett. e del GDPR).**
  - **Il trattamento è richiesto per la salvaguardia degli interessi legittimi nostri o di terzi (Art. 6 comma 1 lett. f GDPR). In caso di tale opposizione, chiediamo all'utente di comunicarci i suoi motivi di opposizione al trattamento dei dati. In caso di opposizione non trattiamo più i dati dell'utente, salvo dimostrazione di motivi per il trattamento vincolanti e degni di protezione, prevalenti sugli interessi, diritti e libertà dell'utente oppure se il trattamento serve per far valere, esercitare o difendere diritti legittimi.**

## **6. Diritto di trasferibilità dei dati**

Se il trattamento dei dati si basa sul consenso o sull'adempimento del contratto e questi dati vengono anche trattati in modo automatizzato, l'utente ha il diritto di ricevere i dati in un formato strutturato, d'uso comune e leggibile in modo automatico e di trasmetterli a un altro incaricato del trattamento. Inoltre, l'utente ha il diritto di richiedere che i dati personali siano trasmessi direttamente da noi a un altro incaricato del trattamento.

## **7. Diritto di recesso**

Se il trattamento dei dati si basa sul consenso, l'utente ha il diritto di revocare il proprio consenso in qualsiasi momento gratuitamente con effetto per il futuro via e-mail a [info-datenschutz@volkswagen.de](mailto:info-datenschutz@volkswagen.de) (Germania), [privacy@volkswagen.de](mailto:privacy@volkswagen.de) (fuori dalla Germania), tramite il nostro Portale protezione dati Volkswagen <https://www.datenschutz.volkswagen.de> o tramite i dati di contatto nelle Informazioni redazionali.

Inoltre, il consenso può essere revocato in qualsiasi momento nel proprio account utente Volkswagen ID in "MyVolkswagen".

## **8. Diritto di appello**

L'utente ha anche il diritto di sporgere reclamo per il trattamento dei suoi dati da parte nostra presso un'autorità di controllo (per esempio, il garante per la protezione dei dati del Land della Bassa Sassonia o l'autorità di controllo competente del luogo di residenza dell'utente).

# **VII. Referenti dell'utente**

## **1. Referenti per l'esercizio dei Suoi diritti**

Per sapere chi sono i referenti per l'esercizio dei diritti dell'utente e per avere ulteriori informazioni, consultare il seguente sito web <https://datenschutz.volkswagen.de/>.

## **2. Responsabile della protezione dei dati**

Il nostro responsabile della protezione dei dati è a disposizione per tutte le questioni relative alla protezione dei dati.

Responsabile della protezione dei dati di Volkswagen AG  
Berliner Ring 2  
38440 Wolfsburg  
Germania  
[dataprivacy@volkswagen.de](mailto:dataprivacy@volkswagen.de)